

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

АВТОМОБИЛЬНЫЙ МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ РЕСИВЕР

## MMTD-9109BS



- Встраиваемая мультимедийная система размером 1 DIN
- Моторизованный широкоформатный сенсорный ЖК монитор размером 7"
- Совместимость с форматами: DVD/MPEG4/VCD/CD/MP3
- Воспроизведение WMA файлов
- Встроенный ТВ-тюнер: SECAM/PAL/NTSC
- FM/AM/УКВ радио-тюнер
- Поддержка Bluetooth
- Экранное меню на русском языке
- Полнофункциональный пульт ДУ
- AV вход
- AV выход
- Вывод для подключения дополнительного монитора
- Выход на сабвуфер
- Электронная регулировка параметров звука и изображения
- USB вход на передней панели
- Разъем для карточек SD/MMC
- Максимальная выходная мощность 4 x 50 Вт



## СОДЕРЖАНИЕ

---

Спасибо за покупку мультимедийного ресивера MMTD-9109BS.

Перед началом эксплуатации аппарата внимательно ознакомьтесь с данным Руководством. Сохраните Руководство для обращения к нему в дальнейшем.

Перед началом эксплуатации .....	3
Порядок установки .....	16
Основные операции .....	20
Главное меню .....	23
Управление DVD проигрывателем .....	29
Управление MP3 проигрывателем и USB/SD носителем.....	37
Управление VCD/CD проигрывателем .....	39
Управление MP4 (AVI, MPEG4) проигрывателем .....	42
Управление радиоприемником.....	45
Меню настройки режима AUX.....	47
Управление ТВ тюнером.....	48
Управление беспроводной системой BLUETOOTH.....	50
Технические характеристики .....	54

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед началом подключения убедитесь, что напряжение в вашем автомобиле соответствует 14,4В постоянного тока с минусом на корпусе.
- Отключите «-» клемму аккумулятора перед началом установки для снижения вероятности повреждения аппарата и предотвращения короткого замыкания при подключении.
- Убедитесь, что подсоединения цветных проводов произведены в соответствии со схемой. Неправильное подсоединение может вывести из строя ресивер (привести к сбоям в работе) или повредить электрическую систему автомобиля.
- Убедитесь, что минусовой провод, подсоединяемый к колонкам, подключен к отрицательным клеммам колонок. Никогда не подсоединяйте «-» провод колонок к корпусу автомобиля. Для обеспечения достаточной вентиляции прибора и снижения риска возгорания не перекрывайте вентиляционные отверстия корпуса и область радиатора.
- Не допускается подключение провода питания магнитолы напрямую к аккумуляторной батарее минуя ключ зажигания, поскольку это приведет к ускоренному разряду аккумулятора во время стоянки автомобиля.
- После завершения подсоединения и перед первым включением устройства (включая замену аккумулятора) при помощи предмета с заостренным концом (например, шариковая ручка) нажмите кнопку RESET расположенную на корпусе магнитолы для инициализации системы.
- Устройство предназначено для работы в цепях с соединением отрицательного вывода аккумуляторной батареи с металлическим кузовом автомобиля (масса).
- Если проигрыватель включен, не допускайте замыкания между собой или на

кузов автомобиля проводов динамиков. Это может стать причиной перегрузки усилителя мощности и выхода его из строя.

- Выключайте устройство, когда оно не используется. (Отключайте ресивер от источника питания, если он не используется длительное время). Перед перемещением устройства извлеките диск из окна для загрузки диска.

*Не устанавливайте ресивер в следующих местах:*

- Где он может препятствовать управлению рулевым колесом или рычагом переключения передачи, иначе это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия;
- Где он может препятствовать функционированию устройств защиты, например, подушки безопасности, иначе это может стать причиной несчастного случая со смертельным исходом;
- Где он загромождает видимость водителю.
- Во время вождения не пытайтесь управлять ресивером. Иначе это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Если вам необходимо управлять устройством во время вождения, то не отрывайте взгляд от дороги или это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.
- Водителю запрещен просмотр изображения во время вождения. Просмотр видеопрограмм водителем должен производиться только после полной остановки автомобиля в безопасном месте (на парковке).
- Если водитель отвлекает свое внимание на монитор устройства во время вождения, то это может привести к потере контроля над дорожной ситуацией и в конечном итоге стать причиной аварии.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Если стояночный тормоз не активирован, то на дисплее начнет мигать надпись PARKING BRAKE, и просмотр изображений недоступен. Данное предупреждение появится только, если провод стояночного тормоза соединен со встроенной системой стояночного тормоза автомобиля (см. раздел Подсоединения).
- При прослушивании аудиопрограмм в движении устанавливайте такой уровень громкости, который не будет мешать водителю слышать все, что происходит вокруг автомобиля.
- Не выполняйте никаких действий по управлению устройством при движении автомобиля, если это отвлекает водителя от управления.
- С целью снижения риска возгорания устройства или поражения электрическим током запрещается оставлять проигрыватель под дождем или в помещении с высокой степенью влажности.
- Не подвергайте прибор воздействию резкой смены температуры. Это может стать причиной возникновения конденсата внутри устройства и привести к повреждению прибора. При образовании конденсата, перед использованием прибора подождите 1 час, чтобы влага испарилась. Конденсат на элементах не допускается. Не допускайте эксплуатации аппарата в запыленных местах.
- Не включайте устройство, если температура внутри автомобиля выше или ниже нормы. Перед включением дождитесь, пока температура в салоне не станет нормальной. Диапазон рабочих температур: от 0° до +40° С. Конденсат на элементах не допускается.
- Во избежание повреждений не подвергайте ресивер воздействию прямых солнечных лучей, теплового излучения или потоков горячего воздуха.
- С целью снижения риска возгорания устройства или поражения электрическим током используйте только реко-

мендованные комплектующие.

- Во избежание несчастного случая не пытайтесь разобрать устройство. Не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт аппарата. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

### ЖК-экран

Нажимайте аккуратно на сенсорный ЖК-экран, так чтобы не исказить изображение или, чтобы не нарушить нормальную работу устройства. Изображение может стать нечетким, или ЖК-экран может быть поврежден.

### Очистка передней панели и ЖК-экрана

- Очищайте ЖК-экран слегка увлажненной мягкой тканью.
- Не используйте такие средства, как бензин, растворитель, специальные средства или антистатические распылители.
- Не используйте спирт для очистки экрана.

Если автомобиль был припаркован в холодном или жарком месте, то изображение на дисплее может быть не четким. Это не свидетельствует о неисправности проигрывателя. После того, как температура в салоне автомобиля вернется к нормальной, изображение станет четким.

## ИНФОРМАЦИЯ О ДИСКАХ

### ИНФОРМАЦИЯ О ДИСКАХ

#### Обращение с дисками

Для обеспечения оптимального звука и изображения следуйте рекомендациям:

- Загрязненные, пыльные, поцарапанные и деформированные диски могут вызвать сбои при воспроизведении.
- Не приклеивайте наклейки на поверхность диска, или не оставляйте царапины на рабочей поверхности.
- Не деформируйте диски.
- Храните диски в специальных коробках.
- Не храните диски в местах попадания прямых солнечных лучей; в загрязненных, запыленных местах, в местах с высокой влажностью; рядом с отопителем автомобиля; на сиденьях и приборной панели автомобиля.

#### Очистка диска

Протирайте диск сухой мягкой тканью от центра к краям. При сильном загрязнении протрите поверхность диска мягкой тканью, пропитанной изопропиловым спиртом. Не используйте для очистки дисков такие растворители, как бензин, ацетон или обычные чистящие средства. Антистатические распылители могут повредить проигрыватель.

#### Примечание:

Со временем на поверхности диска могут появиться небольшие царапины, которые появляются в результате использования диска. Такие царапины не свидетельствуют о неисправности проигрывателя.

Устанавливайте диск в устройство этикеткой вверх.



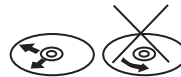
Не касайтесь рабочей поверхности диска.



Не сгибайте диск.



Протирайте диск мягкой тканью от центра к краям (как показано на рисунке).



#### Обращение с новыми дисками

На внутреннем и внешнем краях нового диска могут остаться технологические неровности, которые могут препятствовать правильной установке диска и привести к невозможности его проигрывания. Используя шариковую ручку или карандаш, удалите эти неровности, как показано на рисунке ниже. Прижмите шариковую ручку или карандаш по очереди к наружной и внутренней кромке диска и, не ослабляя нажима, проведите по всей окружности.



1. Неровности на внешней кромке
2. Шариковая ручка или карандаш
3. Неровности на внутренней кромке

## ИНФОРМАЦИЯ О ДИСКАХ

### Региональная защита

DVD ресивер оснащен системой региональной защиты. DVD диск не будет воспроизводиться, если номер региона данного аппарата не совпадает с номером региона DVD диска.

Данный ресивер воспроизводит следующие диски:

Тип диска	Этикетка	Записанный материал	Размер диска
DVD		Звуковые дорожки и видео отрывки DVD	12 см
VCD		Звуковые дорожки и видео отрывки VCD	12 см
CD		Звуковые дорожки CD	12 см
MP3		Звуковые дорожки MP3	12 см
MPEG-4		Звуковые дорожки и видео отрывки MPEG-4	12 см

### Предупреждение

Не гарантируется воспроизведение аудио/видеозаписей, не обладающих правовой защитой и/или изготовленных не промышленными способами.

Некоторые записи (диски) могут не воспроизводиться на данном устройстве. Это может быть связано с некорректным протоколом записи, способом записи, параметрами и установками программ сжатия информации, качеством носителя. Например: диск имеет структуру, отличную от CDFS, или сессия записи не была

закрыта, или в соответствии с параметрами и установками программ сжатия информации данный диск предназначен для воспроизведения только на устройствах другого типа, или диск, на который произведена запись, имеет оптические характеристики, отличные от стандартных.

Необходимо учитывать, что диски RW используют для записи и хранения цифровой информации иные физические принципы, чем другие типы компакт-дисков. При длительном использовании дисков RW существенно возрастает нагрузка на устройство считывания данных, что может привести к снижению его ресурса.

При длительном хранении и/или эксплуатации диска CD/DVD+RW/R информация на нем может быть частично утрачена. Качественное воспроизведение информации с такого диска может быть затруднено или невозможно.

Не рекомендуется воспроизводить диски, записанные на высокой скорости.

Диски R/RW должны соответствовать стандарту ISO9660 уровень 1, 2.

### Совместимость с дисками

- Данное устройство может воспроизводить следующие разновидности цифровых дисков: CD-R/-RW/DVD±R/±RW, видео DVD-диск.
- Данное устройство совместимо со следующими форматами: DVD/SVCD/VCD/DVD Audio/CDDA/HDCD/MP3/WMA/Picture-CD/JPEG /MPEG4.
- Поддерживаются следующие типы файлов:
  - Аудио файлы: MP3 (\*.mp3)  
WMA (\*.wma)
  - Видео файлы: MP4 (\*.avi)

## ИНФОРМАЦИЯ О ДИСКАХ

---

*Примечание:*

В связи с большим количеством разнообразных видеокодеков и настроек программ, используемых для сжатия видеопотока, возможна нестабильная работа устройства с файлами mpeg4/avi/divx.

Файлы с изображениями: JPEG (\*.jpg)

- ISO 9660 или ISO 9660 level 1, level 2 + формат Romeo, Joliet – максимум 30 знаков.
- Максимальное число вложений – 5 уровней.
- Максимальное число альбомов – 99.
- Максимальная длина каждого трека – 99 минут 59 секунд.
- Поддерживаемая частота дискретизации для MP3 диска: от 8 кГц до 48 кГц (предпочтительно 44,1 кГц).
- Поддерживаемые скорости цифрового потока MP3 диска: 32 – 320 Кб/сек (предпочтительно 128 Кб/сек).
- НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ следующие форматы: \*.ACC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, MP3 PRO, файлы с DRM.
- Диски с незавершенной сессией записи НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ.

## USB/ SD/ MMC

---

### USB/ SD/ MMC

#### Воспроизведение MP3 файлов с USB накопителей (флэш-память)

1. Поддержка карт памяти SD/MMC. Поддерживаются карты максимальным объемом: SD/MMC – 2Гб.

*Примечание:*

- a) В связи с постоянным совершенствованием производителями конструкции и протоколов обмена карт памяти серии SD с другими устройствами, не гарантируется полная совместимость проигрывателя со всеми картами SD.
  - b) Объем поддерживаемой карточки зависит от фирмы-изготовителя.
  - c) Не гарантируется поддержка карты памяти 2 в 1 (SD/MMC).
2. Поддержка USB флеш-карты. Максимальный объем USB флеш-карты – 2 Гб.

*Примечание:*

Не все USB устройства могут быть совместимы с данным аппаратом, так как в настоящее время существует большое количество стандартов работы USB-устройств (USB-контроллеров) разных производителей, значительно отличающихся друг от друга. Рекомендуется подбирать USB-устройства в соответствии с техническими характеристиками этого проигрывателя.

Не гарантируется корректная и полная поддержка формата USB 2.0. (USB 2.0 может воспроизводиться со скоростью USB 1.1).

3. Поддержка FAT 12/FAT 16/FAT 32:  
FAT 12/16 (поддержка 200 папок, 500 файлов),  
FAT 32 (поддержка 200 папок, 500 файлов).
4. Имя файла: 32 байта/ Имя папки: 32 байта.
5. Тэг (id3tag в формате 1.0)

Имя/ Исполнитель/ Альбом: 32 символа.

*Примечание:*

Не гарантируется корректное и полное отображение id3tag в формате 2.0.

6. Многофункциональный карт-ридер не поддерживается.
7. Поддержка внешних жестких дисков (USB HDD) не гарантируется. Поддерживаемые файловые системы FAT, FAT 12/16/32.



## УПРАВЛЕНИЕ MP3 ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ

### УПРАВЛЕНИЕ MP3 ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ

*Примечание:*

- MP3 это сокращенная форма от MPEG Audio Layer 3 и относится к стандарту технологии сжатия звука.
- Возможно воспроизведение MP3 файлов на дисках CD-ROM, CD-R или CD-RW, DVD±R/RW.
- Данное устройство совместимо с MP3 файлами, которые записаны в совместимом формате с ISO 9660. Однако данное устройство не поддерживает MP3 данные, записанные методом пакетной записи (Packet Write).
- Данное устройство не совместимо с MP3 файлами, которые имеют расширение файла, отличающееся от «.mp3».
- Если устройство проигрывает не MP3 файл, который имеет расширение «.mp3», то возможно возникновение шумов.
- Максимальное количество уровней директории: 5, включая корневую директорию.
- Данное устройство может не воспроизводить дорожки в последовательном порядке.
- Не рекомендуется использовать носители информации (CD/USB/SD), на которых одновременно находятся файлы с разным расширением (файлы разного типа – аудио, видео, исполняемые файлы).
- При воспроизведении диска со скоростью 8 Кбит/сек или «VBR» (Переменная скорость передачи битов), прошедшее время воспроизведения, отображаемое на дисплее, неверно, а также возможна некорректная работа функции ознакомительного воспроизведения.
- Воспроизведение ID3 тэгов с форматом WMA (формат сжатия музыкальных данных, созданный Microsoft Corporation) не гарантируется, так как это зависит от версий ID3 тэгов.

*Примечание по созданию собственных CD-R или CD-RW дисков, содержащих MP3 файлы:*

- Для получения высокого качества звука рекомендуется преобразовывать MP3 файлы с частотой 44,1 кГц и фиксированным битрейтом 128 Кбит/сек.
- Для ISO 9660 – максимально допустимая емкость вложенных папок: 5, включая корневую директорию (папку).
- При использовании CD-R/RW диска воспроизведение возможно только для дисков, которые были завершены (финализированы).
- Убедитесь, что при записи MP3 информации CD-R или CD-RW диск был отформатирован как диск данных, а НЕ как аудио диск.
- Не записывайте файлы или папки другого формата вместе с MP3 файлами на диск, в противном случае потребуется длительное время для начала воспроизведения MP3 файлов или возможен отказ воспроизведения.
- На некоторых CD-R или CD-RW дисках данные могут быть записаны не надлежащим образом, это зависит от качества производства дисков. В этом случае данные могут быть воспроизведены не правильно. Рекомендуется использовать CD-R или CD-RW диски высокого качества.
- Наименование альбома или композиции может содержать до 16 символов. Необходима поддержка функции ID3TAG версия 1.x.
- Помните, что изделие может не воспроизводить треки в том порядке, в котором они записаны на диске.

*Неподдерживаемые диски:*

Следующие диски нельзя воспроизводить на данном устройстве:

- диски диаметром 8 см;

## BLUETOOTH

---

- диски диаметром 12 см, на которых для хранения данных используется только внутренняя часть диаметром 8 см. (остальная часть диска прозрачная);
- диски CD-ROM, содержащие файлы, форматы которых отличны от форматов MP3/WMA/JPEG/DivX;
- диски CD-G;
- диски DVD-ROM, содержащие файлы, форматы которых отличны от форматов MP3/WMA/JPEG/DivX;
- диски DVD-RAM;
- Dual Disc (диски с двойной записью);
- CD-I (CD-I Ready);
- SACD;
- диски Photo CD;
- диски CDV;
- диски гибридные SACD (кроме CD-DA);
- диски DivX;
- диски CD-Extra (возможно воспроизводить только звукозаписи);
- диски, созданные в формате Packet Write;
- диски SVCD;
- диски VSD;
- DVD-Audio.

### BLUETOOTH

Не гарантируется стабильное соединение по Bluetooth со всеми моделями телефонов всех производителей из-за постоянного изменения и усовершенствования модулей Bluetooth, устанавливаемых в мобильных телефонах.

## ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Техническое обслуживание

#### Замена предохранителя

При замене предохранителя используйте новый предохранитель, рассчитанный на тот же ток. Если предохранитель сгорел, проверьте соединение с источником питания и замените предохранитель на новый. При повторном сгорании предохранителя обращайтесь в ремонтную мастерскую.

#### Внимание!

Никогда не используйте предохранитель большего номинала. Это может вывести приемник из строя.

#### Замена элементов питания

Если пульт ДУ плохо функционирует, замените литиевую батарейку новой (CR2025). Убедитесь, что полярность совпадает с указанной на пенале схемой полярности.

1. Выдвиньте пенал для батареи, нажав на защелку.



2. Установите круглую батарейку в пенал знаком (+) вверх.



3. Задвиньте пенал с батареей обратно.



### Меры предосторожности

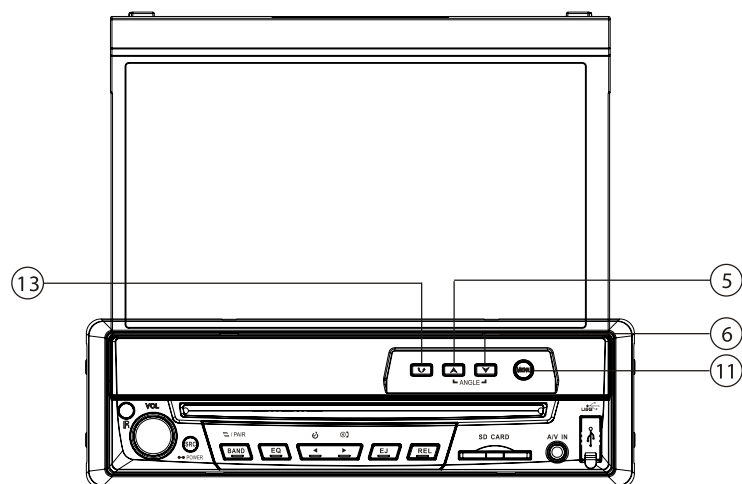
- Храните литиевую батарейку вдали от детей. Если ребенок проглотил батарейку, немедленно обратитесь к врачу.
- В случае необходимости протрите батарейку сухой мягкой тканью.
- При установке следуйте указанной схеме полярности.
- Во избежание короткого замыкания не используйте металлические щипцы или пинцет для захвата батарейки.

#### Внимание!

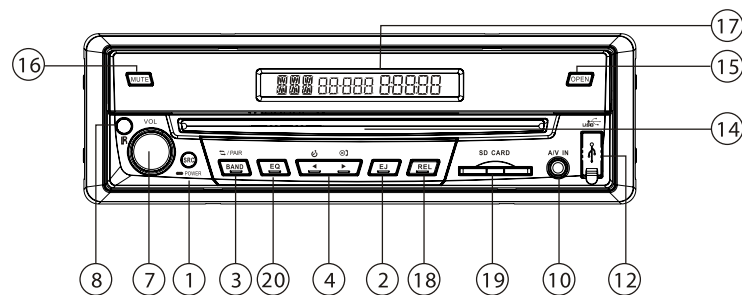
Неправильное обращение с батарейкой может привести к взрыву. Батарейку нельзя заряжать, разбирать и подвергать воздействию огня.

## КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ РЕСИВЕРОМ

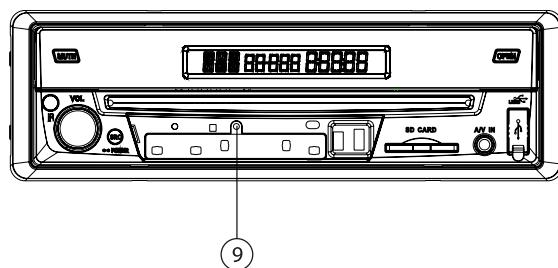
Вид с открытым монитором



Вид с закрытым монитором



Основной корпус



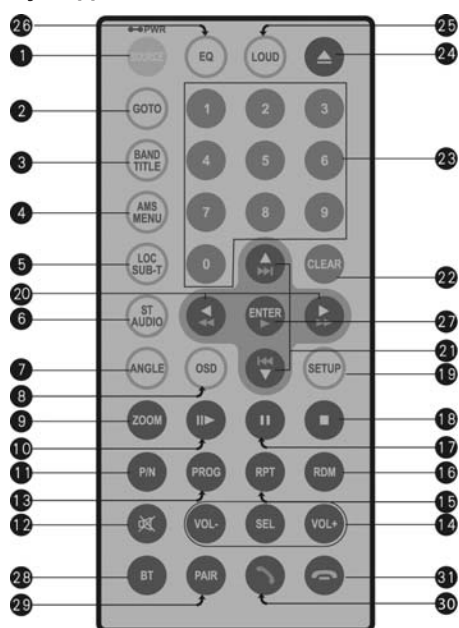
## КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ РЕСИВРОМ

### Передняя панель

1. SOURCE/PWR Коротко нажимайте кнопку SOURCE/PWR для выбора режима работы ресивера. Нажмите и удерживайте кнопку SOURCE/PWR для включения/выключения ресивера.
2. ▲ Нажмите эту кнопку, чтобы извлечь диск.
3. BAND (↔/PAIR) Во время работы радио нажмите эту кнопку для переключения частотных диапазонов. Во время воспроизведения диска нажмите эту кнопку для временной приостановки/продолжения воспроизведения. В режиме BLUETOOTH нажмите эту кнопку для соединения системы с телефоном.
4. ◀/⏪, ▶/⏩ Нажимайте кнопку ◀/⏪ для ручной или автоматической перестройки радиоприемника в сторону понижения частоты / перехода к предыдущему телевизионному каналу / перехода к предыдущему треку / вызова последнего телефонного номера / ответа на телефонный звонок. Нажимайте ▶/⏩ для ручной или автоматической перестройки радиоприемника в сторону повышения частоты / перехода к следующему телевизионному каналу / перехода к следующему треку / завершения, отклонения телефонного звонка.
5. ▲ (ANGEL+) Отклонение экрана назад
6. ▼ (ANGEL-) Отклонение экрана вперед
7. VOL+/VOL-/SEL Регулятор уровня громкости/кнопка управления звуковыми параметрами.
8. ИК приемник.
9. RESET Кнопка инициализации системы.
10. AV Вход от внешнего источника аудио и видео сигналов
11. ⏻ MENU Во время воспроизведения диска коротко нажмите эту кнопку для доступа к меню настройки DVD. Нажмите и удерживайте кнопку для доступа в Главное меню настройки. Во всех остальных режимах кнопка служит для доступа в Главное меню настройки.
12. USB порт.
13. ⏪ Кнопка возврата. Нажмите кнопку для выхода из меню настройки.
14. Окно для загрузки диска.
15. OPEN Кнопка выдвижения и складывания монитора.
16. MUTE Кнопка мгновенного выключения звука.
17. ЖК-дисплей.
18. REL Кнопка снятия передней панели.
19. SD порт.
20. EQ Кнопка переключения режима эквалайзера.

## ПУЛЬТ ДУ

### Пульт ДУ
















Для более детальной информации по замене батареек смотрите раздел «Замена элементов питания».

1. SOURCE/PWR Кнопка переключения режима работы ресивера. / Кнопка включения/выключения проигрывателя.
2. GOTO Кнопка воспроизведения с заданного момента.
3. BAND/TITLE Кнопка переключения диапазонов радиоприемника в режиме Радио. / Кнопка доступа к меню раздела на DVD диске.
4. AMS/MENU Коротко нажмите кнопку для кратковременного прослушивания радиостанций. Предварительно настроенные в текущем частотном диапазоне станции будут последовательно воспроизведены по 5 секунд каждая. Нажмите и удерживайте эту кнопку для автоматической настройки на станции во время

приема радио или телевизионных передач. / Во время воспроизведения VCD/DVD нажмите эту кнопку для вывода на экран корневого меню диска.

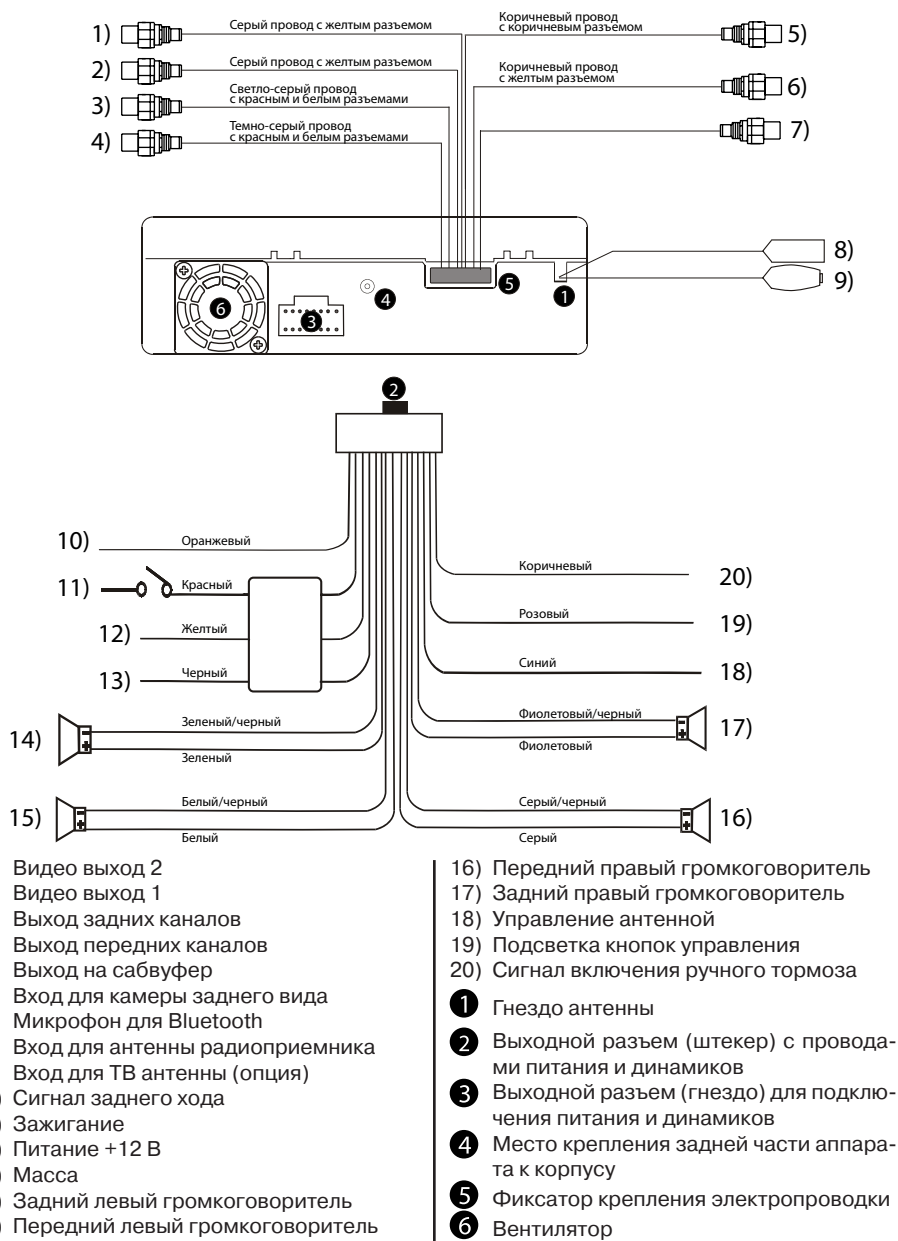
5. LOC/SUB-T Во время приема радиопередач эта кнопка позволяет переключиться между режимами настройки на станции с сильным сигналом, или на все станции текущего диапазона. / Кнопка выбора языка субтитров на DVD диске.
6. ST/AUDIO Кнопка выбора моно/стерео режима работы радиоприемника. / Кнопка выбора языка звукового сопровождения на DVD диске.
7. ANGLE Кнопка изменения ракурса изображения на DVD диске.
8. OSD Коротко нажмите эту кнопку для переключения режимов отображения информации при воспроизведении дисков. / Нажмите и удерживайте эту кнопку для отображения информации о ресивере.
9. ZOOM Кнопка изменения масштаба изображения.
10. **||>** Кнопка замедленного воспроизведения в прямом/обратном направлении.
11. P/N Кнопка выбора системы цветности (PAL, NTSC или AUTO).
12. ~~MUTE~~ Кнопка выключения/включения звука.
13. PROG При воспроизведении CD дисков нажмите эту кнопку для программирования порядка воспроизведения дорожек.
14. VOL+/VOL-/SEL Кнопки регулировки громкости. Повторное нажатие кнопки SEL позволяет переключиться в режим настройки тембров и баланса каналов.
15. RPT Кнопка повторного воспроизведения.
16. RDM Кнопка воспроизведения в произ-

вольном порядке.

17.  Кнопка временной приостановки/продолжения воспроизведения.
18.  Кнопка остановки воспроизведения.
19. SETUP Кнопка доступа к меню настройки DVD.
20.  /  Кнопка ускоренного воспроизведения в прямом/обратном направлении.
21.   Кнопка выбора предыдущей/последующей звуковой дорожки.
22. CLEAR Кнопка удаления неверно введенной буквы/цифры.
23. (0 – 9) Кнопки с цифрами для выбора трека/ранее запомненной радиостанции.
24.  Кнопка извлечения диска.
25. LOUD Кнопка включения тонкомпенсации.
26. EQ Кнопка переключения режима эквалайзера.
27.     ENTER Кнопки перемещения по системе меню проигрывателя (вверх, вниз, влево, вправо, кнопка подтверждения).
28. BT Кнопка включения функции беспроводной связи Bluetooth.
29. PAIR Во время режима Bluetooth нажмите эту кнопку для установки соединения между системой и телефоном.
30.  Кнопка вызова, набора последнего номера, ответа на входящий вызов.
31.  Кнопка завершения разговора, отклонения входящего звонка.

## ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

### Подсоединения





## ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

### Примечание:

- Просмотр видео изображения через встроенный монитор возможен только при включении стояночного тормоза.
- Если вы не используете провод управления антенной автомобиля, его следует тщательно изолировать
- Не допускается подключение красного провода (Ключ зажигания) и розового провода (Подсветка кнопок управления) к аккумуляторной батарее минуя ключ зажигания, поскольку это приведет к ускоренному разряду аккумулятора во время стоянки автомобиля

### Порядок установки и извлечения ресивера

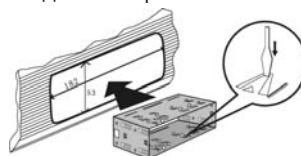
#### Комплектующие

① Установочная рама	
② Установочный болт	
③ Резиновая втулка	
④ 4 винта M4x3, 4 винта M5x5	
⑤ Рамка	
⑥ Провод	
⑦ Скоба	

### Установка ресивера

#### Метод 1. Стандартный монтаж на передней панели.

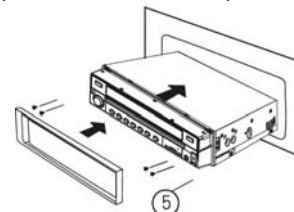
1. Установите монтажную раму в гнездо. При необходимости отогните «язычки» для надежного крепления.



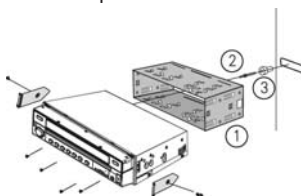
2. Закрепите фиксирующие планки при помощи винтов M5x5 с двух сторон аппарата.



3. Установите аппарат и при помощи винтов M2x2 закрепите фиксирующие планки к резьбовым отверстиям монтажной рамы. Защелкните обрамление передней панели в его креплениях.



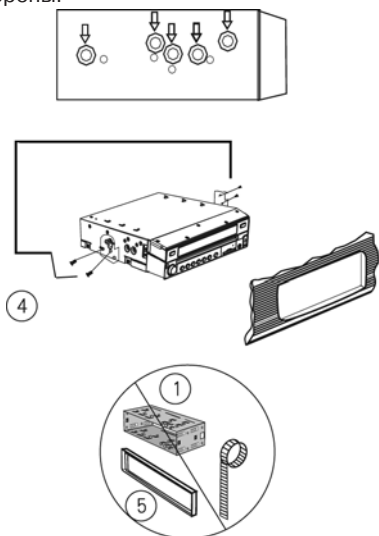
4. Для крепления аппарата в задней части используйте установочный болт (2) и резиновую втулку (3), входящие в комплект поставки. Соответствующее отверстие с резьбой имеется на задней стенке аппарата.



## ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

*Метод 2. Установка при помощи кронштейнов.*

Выберите позицию, при которой винтовые отверстия кронштейнов, закрепленных в автомобиле, и винтовые отверстия ресивера выровняются, затем зафиксируйте положение при помощи 2-х винтов с каждой стороны.

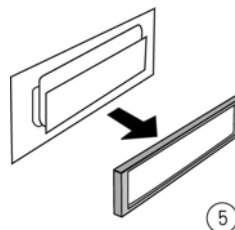


*Примечание:*

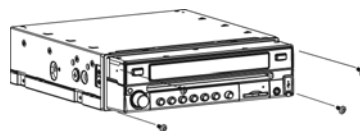
Установочная рама (1) и декоративная рамка (5) не используются при этом методе установки.

### Порядок извлечения

1. Снимите декоративную рамку оформления передней панели.



2. Отверните крепежные винты (4 шт.). Извлеките ресивер из рамы, потянув его на себя.

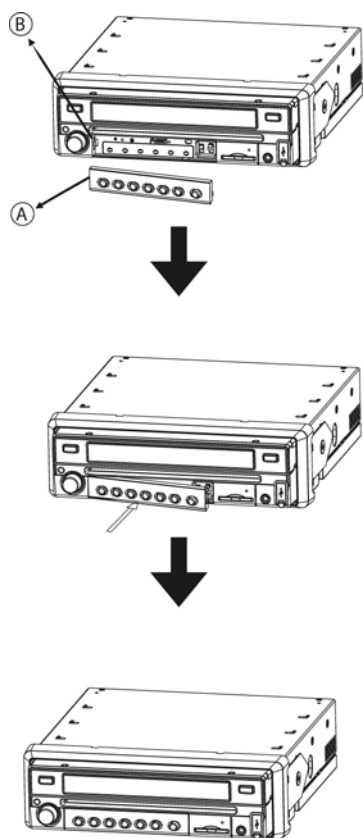


## ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

### Установка и снятие передней панели

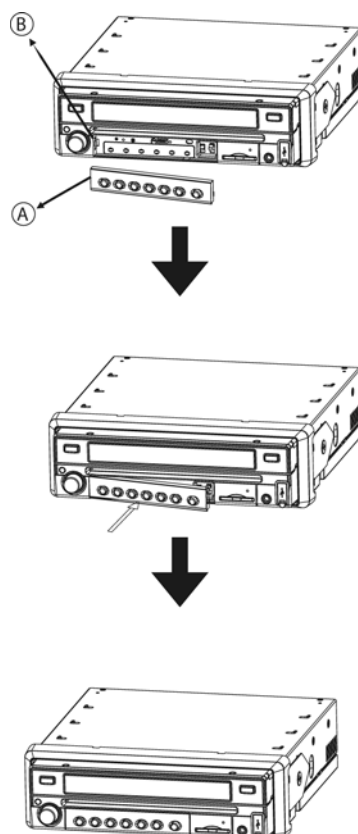
#### Установка передней панели

Установите в ресивер сначала левый нижний край передней панели (как показано на рисунке), а затем нажмите на ее правый край до фиксации панели в ресивере.



#### Снятие передней панели

Для снятия передней панели нажмите кнопку REL на передней панели. Потяните переднюю панель на себя и извлеките ее.



## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### Инициализация системы

При первом включении ресивера или после замены автомобильного аккумулятора обязательно нажмите кнопку RESET (9).

Снимите переднюю панель, затем нажмите кнопку RESET, расположенную на основном корпусе ресивера. Кнопка активируется при помощи шариковой ручки или любого другого предмета с заостренным концом.

#### Примечание:

Если при эксплуатации ресивера возникнут какие-либо ошибки в его работе или на экране возникнут непредусмотренные символы, также нажмите кнопку RESET. При нажатии этой кнопки все сохраненные настройки стираются из памяти, и аппарат возвращается к настройкам по умолчанию (заводские установки).

Выполнить эту операцию можно только с помощью кнопки, расположенной на передней панели.

### Включение / Выключение ресивера

Для включения ресивера нажмите кнопку PWR (1) на пульте ДУ или кнопку SOURCE на передней панели.

Для выключения аппарата повторно нажмите и удерживайте кнопку PWR (1) или SOURCE несколько секунд.

#### Примечание:

Вы также можете включить ресивер, нажав на кнопку OPEN на передней панели.

### Регулировка громкости

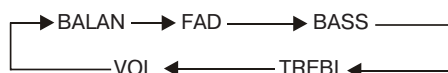
Нажмите кнопку VOL+/VOL- (14) для увеличения или уменьшения уровня громкости.

#### Примечание:

Вы также можете увеличить/уменьшить громкость, вращая ручку VOL+/- (7) на передней панели ресивера.

### Управление звуком

Для выбора режима настройки нажмите кнопку SEL (14) несколько раз. Режим настройки изменится в следующем порядке:



**BALAN** – регулировка баланса между правыми и левыми громкоговорителями

**FAD** – регулировка баланса между передними и задними громкоговорителями

**BASS** – регулировка тембра низких частот

**TREBL** – регулировка тембра высоких частот

**VOL** – регулировка уровня громкости

После выбора режима настройки звука, установите желаемое качество звучания при помощи кнопки VOL (14).

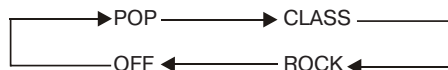
#### Примечание:

Вы также можете выполнить эту операцию, нажав кнопку SEL (7) на передней панели ресивера. Затем, вращая ручку VOL+/- (7) на передней панели ресивера, отрегулируйте выбранную настройку.

### Переключение характеристик тембра

Во время прослушивания музыки для получения наилучшего качества звучания вы можете выбрать один из предварительно настроенных режимов работы эквалайзера.

Повторно нажимайте кнопку EQ (26) для выбора необходимого режима эквалайзера. При этом на дисплее появятся символы, соответствующие выбранному режиму.



**POP** – поп-музыка

**CLASS** – классика

**ROCK** – рок-музыка

**OFF** – функция EQ выключена (установлена)

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

в настройках по умолчанию)

*Примечание:*

Вы также можете выбрать необходимый режим при помощи кнопки EQ (20) на передней панели ресивера.

### Включение тонкомпенсации

Нажмите кнопку LOUD (25) на пульте ДУ. Вы можете использовать функцию тонкомпенсации для улучшения качества звучания низких частот. На дисплее появится надпись «LOUD ON». Повторно нажмите эту кнопку для выключения тонкомпенсации («LOUD OFF»).

*Примечание:*

Эту функцию можно выполнить только при помощи пульта ДУ.

### Извлечение диска

Нажмите кнопку ▲ (2) для извлечения диска.

*Примечание:*

Вы также можете извлечь диск, коротко нажав кнопку ▲ (24) на пульте ДУ.

### Выдвижение монитора

Нажмите кнопку OPEN (15) для выдвижения или складывания монитора.

*Примечание:*

Нажмите и удерживайте кнопку ▲ (24) на пульте ДУ для выдвижения/складывания монитора.

При складывании монитора ресивер продолжает работу в выбранном режиме с отображением служебной информации на вспомогательном ЖК дисплее на передней панели.

### Регулировка угла наклона монитора



Нажимайте кнопку ▲(5) и ▼(6) для регулировки угла наклона монитора. Нажмите кнопку ▲(5) для наклона монитора назад. Нажмите кнопку ▼(6) для наклона монитора вперед.

*Примечание:*

Регулируйте угол наклона монитора только при помощи этих кнопок, чтобы избежать повреждения монитора. Не пытайтесь наклонять монитор руками!

Эту функцию можно выполнить только при помощи кнопок на передней панели монитора.

### Выключение звука

Для мгновенного выключения звука нажмите кнопку  (12), при этом на дисплее появится значок . Для включения звука повторно нажмите эту же кнопку.

*Примечание:*

Вы также можете выполнить эту функцию при помощи кнопки MUTE (16) на передней панели.

### Удаление неверно введенной информации

Нажмите кнопку CLEAR (22) для удаления неверно введенной информации.

*Примечание:*

Эту функцию можно выполнить только при помощи пульта ДУ.

### Выбор режима работы ресивера

Коротко нажимайте кнопку SOURCE (1) несколько раз для выбора режима работы устройства.

*Примечание:*

Коротко нажмите кнопку SOURCE (1) на передней панели проигрывателя, чтобы выполнить эту же операцию.


## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

---

### **Вывод на дисплей меню настройки**

Во время воспроизведения диска коротко нажмите кнопку SETUP (19) для доступа к меню настройки DVD. Нажмите и удерживайте кнопку SETUP (19) для доступа в Главное меню настройки. Во всех остальных режимах кнопка служит для доступа в Главное меню настройки.

*Примечание:*

Нажмите кнопку MENU (11) на передней панели, чтобы включить меню настройки DVD или Главное меню настройки. Нажмите кнопку  (13) для выхода из меню настройки.

### **ИК приемник**

На передней панели ресивера расположен ИК приемник (8), который принимает сигналы с пульта ДУ.

### **Принудительное извлечение диска**

Если при работе в режиме воспроизведения дисков возникли ошибки воспроизведения и диск не может быть извлечен из устройства, то коротко нажмите кнопку SOURCE (1) на передней панели для выхода из режима воспроизведения дисков, а затем нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку EJECT (2) для принудительного извлечения диска.

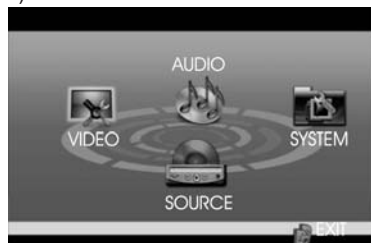
## ГЛАВНОЕ МЕНЮ

При включении устройства на его экране будет отображаться один из вариантов меню управления, соответствующий текущему режиму работы устройства. Например, при работе радиоприемника на экране появится изображение, аналогичное следующему:



### НАСТРОЙКА ГЛАВНОГО МЕНЮ

Нажмите и удерживайте кнопку SETUP на пульте ДУ или кнопку MENU на передней панели, или щелкните значок «MENU» на сенсорном экране (если значок MENU присутствует на экране в текущем режиме работы):



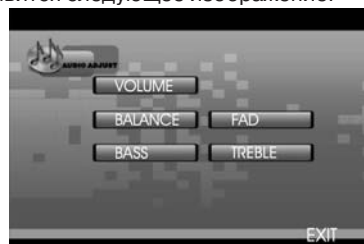
Для выбора необходимого пункта главного меню нажмите на соответствующий значок на сенсорном экране: AUDIO, VIDEO, SOURCE, SYSTEM, EXIT.

*Примечание:*

Выбор необходимого пункта главного меню можно осуществить только на сенсорном экране.

### 1. Audio Adjust (Настройка звука)

После выбора параметра AUDIO на дисплее появится следующее изображение:



Настройте параметр VOLUME (регулировка уровня громкости), BALANCE (регулировка баланса между правыми и левыми громкоговорителями), FAD (регулировка баланса между передними и задними громкоговорителями), BASS (регулировка тембра низких частот), TREBLE (регулировка тембра высоких частот).

Например, выберите параметр FAD. На дисплее появится следующее изображение:



При помощи значков C/B на сенсорном экране отрегулируйте баланс между передними и задними громкоговорителями. Щелкните значок EXIT на сенсорном экране для выхода из текущего меню.

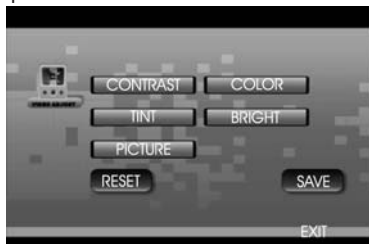
*Примечание:*

Настройка остальных параметров выполняется аналогично приведенным операциям.

## ГЛАВНОЕ МЕНЮ

### 2. Video Adjust (Настройка Видео)

Выберите пункт VIDEO в Главном меню, на дисплее появятся следующие параметры настройки:



Настройте параметр CONTRAST (Контрастность), COLOR (Цветность), TINT (Оттенок), BRIGHT (Яркость), PICTURE (Четкость).

### 3. Picture Adjust (Настройка четкости)

Выберите параметр PICTURE, на дисплее появится следующее изображение:



При помощи значков С/В на сенсорном экране выберите масштаб. Щелкните значок SAVE на сенсорном экране для запоминания настройки. Щелкните значок EXIT на сенсорном экране для выхода из текущего меню.

*Примечание:*

Настройка остальных параметров выполняется аналогично приведенным операциям.

### 4. Source Adjust (Настройка выбора источника воспроизведения)

После выбора параметра SOURCE на дисплее появится следующее изображение:



Включите/выключите желаемый источник проигрывания: RADIO, AUX, DVD и TV. Если вы запретите работу (OFF) одному (нескольким) источникам, то при выборе источников с помощью команды SOURCE с пульта ДУ или передней панели этот источник (источники) окажутся недоступными и индицироваться не будут. Например, если выключен (OFF) режим AUX, то при нажатии на кнопку SOURCE он не будет включаться. Исключение составляет источник DVD. Он будет автоматически приведен в режим ON при первой же установке диска.

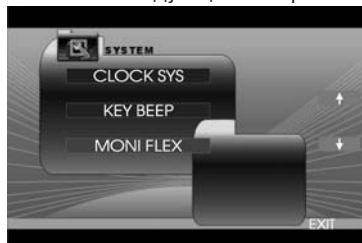
*Примечание:*

Если данное устройство не поддерживает выбранный источник сигнала, то опция ON недоступна.

Вы не можете отключить используемый в данный момент источник сигнала.

### 4. System Adjust (Настройка системы)

После выбора параметра SYSTEM на дисплее появится следующее изображение:





## ГЛАВНОЕ МЕНЮ

Выберите необходимый параметр для настройки.

### 5. Clock System (Формат времени)



Щелкните значок CLOCK SYSTEM на сенсорном экране, выберите необходимый формат времени: 12 HOUR или 24 HOUR.

### 6. Key Beep (Звуковой сигнал)



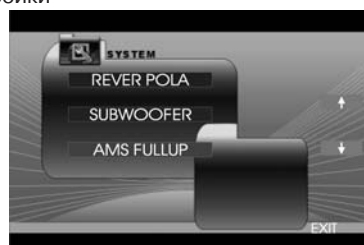
Щелкните значок KEY BEEP на сенсорном экране, затем включите/выключите звуковой сигнал: ON или OFF. В настройках по умолчанию установлен режим ON – при каждом нажатии на кнопки раздается звуковой сигнал.

### 7. Monitor Flex (Управление выдвижением монитора)



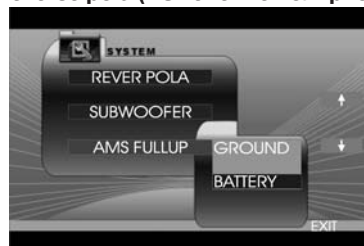
Щелкните значок MONITOR FLEX на сенсорном экране, затем выберите автоматический или ручной режим: MANUAL – AUTO (установлен в настройках по умолчанию). При установке режима AUTO монитор будет автоматически выдвигаться при включении устройства и складываться при его выключении. При установке MANUAL управление выдвижением и складыванием монитора осуществляется только кнопкой OPEN (15) на передней панели устройства.

Переход к последующим параметрам настройки



Щелкните значок ↓ на сенсорном экране, при этом появятся следующие параметры настройки. Для возврата к предыдущим настройкам щелкните значок ↑ на сенсорном экране.

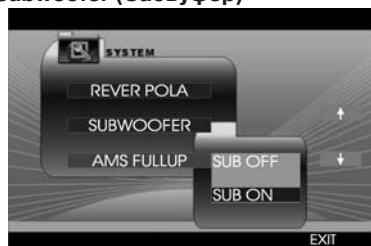
### 8. Reverse pola (Изменение полярности)



Выберите полярность сигнала включения заднего хода автомобиля, управляющего переключением монитора на камеру заднего вида. Если при включении заднего хода подается напряжение +12 В, то выберите опцию BATTERY. Если напряжение 0 В, то выберите опцию GROUND.

## ГЛАВНОЕ МЕНЮ

### 9. Subwoofer (Сабвуфер)



Щелкните значок SUBWOOFER на сенсорном экране, затем включите/выключите выход на сабвуфер: ON или OFF. В настройках по умолчанию сабвуфер включен (ON).

### 10. AMS Fullup (Режим поиска радиостанции)



Щелкните значок AMS на сенсорном экране. Выберите опцию ON, при этом поиск новых радиостанций недоступен, пользователь может прослушивать только предварительно настроенные станции. Выберите опцию OFF, устройство разрешит поиск новых радиостанций.

Переход к последующим параметрам настройки



Щелкните значок ↓, при этом на дисплее появятся следующие параметры настрой-

ки. Для возврата к предыдущим настройкам щелкните значок ↑ на сенсорном экране.

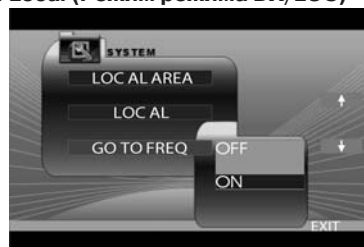
### 11. Local Area (Выбор региона)



Щелкните значок LOCAL AREA на сенсорном экране, затем выберите соответствующий регион вещания станций: EUROPE (Европа) – OIRT (Россия) – FM ONLY.

При установке режима FM ONLY настройка на станции осуществляется только в диапазоне FM (87,5-108 МГц), при установке режима EUROPE - в диапазонах FM (87,5-108 МГц) и AM (522 – 1620 кГц), при установке режима OIRT - в расширенном диапазоне FM (87,5-108 МГц и 65 – 74 МГц) и диапазоне AM (522 – 1620 кГц),.

### 12. Local (Режим режима DX/LOC)



Щелкните значок LOCAL на сенсорном экране, затем выберите опцию ON (приемник будет настраиваться только на радиостанции с сильным сигналом) или OFF (приемник будет настраиваться на все радиостанции, в том числе – со слабым сигналом).

## ГЛАВНОЕ МЕНЮ

### 13. Goto Freq (Активация кнопки GOTO)



Щелкните значок GOTO FREQ на сенсорном экране, затем выберите опцию ON для активации кнопки GOTO на пульте ДУ во время приема радиопередач. При установке этой опции в режим ON становится возможен прямой ввод частоты настройки после нажатия кнопки GOTO на пульте ДУ.

рис.1

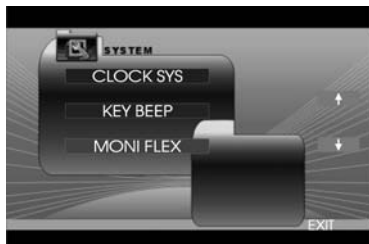
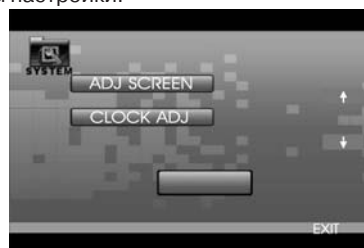


рис.2

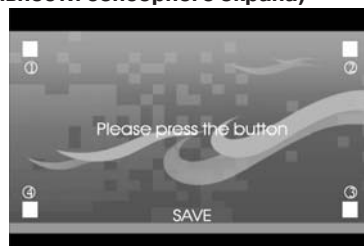


Переход к последующим параметрам настройки

Если на дисплее отображены параметры, как показано на рис.1, то щелкните значок ↓; если на дисплее отображены параметры, как показано на рис.2, то щелкните значок ↑ на дисплее появятся следующие параметры настройки:



### 14. Adjust Screen (Калибровка чувствительности сенсорного экрана)



Щелкните значок ADJUST SCREEN на сенсорном экране. На экране появится прямоугольный указатель и приглашение нажать на него (Please press the button). Нажмите на указатель и некоторое время не отпускайте его. Указатель переместится в другую позицию на экране. Повторите нажатие для всех положений указателя на экране. После этого на экране появится надпись «adjust successful» (калибровка закончена успешно) и кнопка SAVE. После нажатия на кнопку SAVE результаты калибровки экрана будут сохранены в памяти устройства и будут использоваться при дальнейшей работе сенсорного экрана.

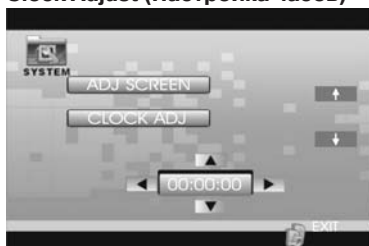
Если вы в течение нескольких секунд не нажмете на указатель хотя бы в одном из его положений или на кнопку SAVE после окон-

## ГЛАВНОЕ МЕНЮ

---

чания процесса калибровки, то текущий сеанс калибровки будет прерван и при работе устройства будут использоваться результаты предыдущей калибровки.

### 15. Clock Adjust (Настройка часов)



Щелкните значок CLOCK ADJUST. При помощи стрелок на сенсорном дисплее выберите необходимое поле для изменения и установите его правильное значение.

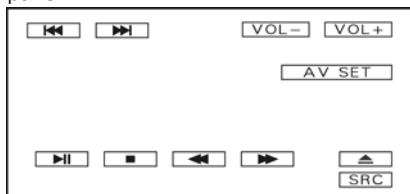
## УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

### Воспроизведение DVD диска

Включите ресивер и вставьте DVD диск в окно (14). Воспроизведение диска начнется автоматически. Если DVD диск уже в проигрывателе, нажмите кнопку SOURCE для начала воспроизведения.

*Примечание:*

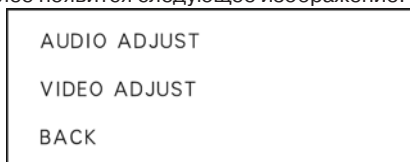
Для извлечения диска из окна нажмите кнопку EJECT на корпусе проигрывателя или ▲ на пульте ДУ или кнопку ▲ на сенсорном экране.



Меню управления проигрывателем появляется на экране при касании его во время воспроизведения диска.

### Настройка параметров воспроизведения DVD диска

Во время воспроизведения диска щелкните значок AV SET на сенсорном экране, на дисплее появится следующее изображение:



*Примечание:*

Для более подробной информации обратитесь к разделам «Настройка видео» и «Настройка звука».

### Переход к следующей (предыдущей) Главе

Во время воспроизведения DVD диска нажмите кнопку ⏮ (21), чтобы вернуться к началу текущей Главы. Нажмите кнопку ⏮ два

раза подряд для перехода к предыдущей Главе. Нажмите кнопку ⏭ (21) для перехода к следующей Главе.

*Примечание:*

Нажимайте кнопки ⏭ ⏮ на передней панели или щелкните значки ⏭ и ⏮ на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

### Остановка воспроизведения

Нажмите кнопку ■ (18) для временной остановки воспроизведения DVD диска. Для возобновления воспроизведения с текущей Главы нажмите кнопку (27) или || (17) на пульте ДУ.

Нажмите кнопку ■ (18) еще раз для окончательной остановки воспроизведения.

*Примечание:*

Щелкните значки ■ и ▶|| на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

### Временная приостановка воспроизведения

Во время воспроизведения DVD диска нажмите кнопку || (17) для временной приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.

*Примечание:*

Щелкните значок ▶|| на сенсорном экране или нажмите кнопку ▶|| на передней панели проигрывателя, чтобы выполнить эту же операцию.

### Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлении

Нажмите и удерживайте кнопки ⏪ или ⏩ (20) на пульте ДУ для ускоренного воспроизведения в обратном или прямом направлении. При каждом нажатии режимы переключаются в следующем порядке:

## УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ



*Примечание:*

Щелкните значки ◀◀ и ▶▶ на сенсорном экране или нажмите и удерживайте кнопки ▶◀ на передней панели ресивера, чтобы выполнить эти же операции.

### Кнопки с цифрами

Нажмите кнопки от 0 до 9 (23) для выбора желаемого трека. Воспроизведение начнется автоматически.

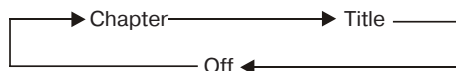
*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

При неправильном вводе цифр нажмите кнопку CLEAR (22).

### Повторное воспроизведение

Во время воспроизведения нажмите кнопку RPT (15) на пульте ДУ для выбора режима повторного воспроизведения. Режимы переключаются в следующем порядке:



*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

В настройках проигрывателя по умолчанию установлен режим DISC REPEAT.

### Выбор системы цветности

Во время воспроизведения DVD нажмите кнопку P/N (11) на пульте ДУ для выбора системы цветности. Режимы переключаются в следующем порядке:



*Примечание:*

Вы можете выбрать систему цветности в настройках меню DVD диска.

### Замедленное воспроизведение в прямом и обратном направлении

Каждое последующее нажатие кнопки II▶ (10) позволяет изменять скорость замедленного воспроизведения диска в прямом и обратном направлении:

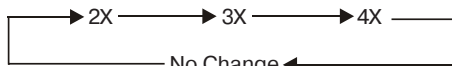


*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

### Изменение масштаба изображения

Нажмите кнопку ZOOM (9) для увеличения масштаба изображения. Каждый раз при нажатии на эту кнопку, масштаб изображения последовательно увеличивается:



*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Выбор масштаба просмотра изображения осуществляется с помощью кнопок (27).

### Вывод на дисплей информации

Во время воспроизведения DVD коротко нажмите кнопку OSD (8) для вывода на дисплей информации о текущем диске. На дисплее появится следующая информация:

Общее время воспроизведения Раздела  
→ Оставшееся время воспроизведения Раздела  
→ Общее время воспроизведения Главы  
→ Оставшееся время воспроиз-

## УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

изведения Главы → Выключено.

Нажмите и удерживайте кнопку OSD (8) для отображения информации о ресивере.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

### Воспроизведение DVD диска с заданного момента

Нажмите кнопку GOTO (2) во время воспроизведения диска, чтобы установить воспроизведение с заданного момента. На дисплее появятся следующие надписи:

**Title / Chapter / Audio / Subtitle / Angle / TT time / CH time / Repeat /Time disp**

С помощью кнопок ▲/▼ (27) выберите необходимую опцию, для подтверждения выбора нажмите кнопку ENTER.

С помощью кнопок с цифрами или кнопок ►/◄ (27) установите требуемый параметр и нажмите ENTER.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

### Выбор ракурса изображения

Если DVD диск записан с нескольких камер, нажмите кнопку ANGLE (7) во время воспроизведения для просмотра одной и той же сцены с различных ракурсов.



Режимы изменяются в следующем порядке:

**ANGLE 1 – ANGLE 2 – ANGLE 3**

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Данная функция работает только при воспроизведении тех DVD дисков, на которых есть сцены, записанные с нескольких камер.

Значок  на упаковке DVD диска показывает, что диск поддерживает данную функцию. Цифра внутри значка  означает количество ракурсов (камер записи).

Функция кнопки ANGLE во время ускоренного воспроизведения в прямом/обратном направлении или временной остановки воспроизведения недоступна.

### Выбор языка звукового сопровождения


Воспроизведение DVD дисков возможно с разным языковым сопровождением. Если диск поддерживает несколько языков звукового сопровождения, то во время воспроизведения диска нажмите кнопку AUDIO (6) для выбора необходимого языка. Языки звукового сопровождения переключаются в следующем порядке:

**AUDIO 1 – AUDIO 2 – AUDIO 3**

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Данная функция работает только при воспроизведении DVD дисков с несколькими языками звукового сопровождения.

Число на значке  на упаковке DVD диска показывает количество языков звукового сопровождения.

### Выбор языка субтитров

Если на DVD диске записаны субтитры на нескольких языках, при нажатии кнопки SUB-T (5) последовательно переключаются языки субтитров:

**SUBTITLES 1 – SUBTITLES 2 – ... - SUBTITLES OFF**


*Примечание:*

Выполнить эту функцию можно только при помощи пульта ДУ.

Данная функция работает только при воспроизведении DVD дисков, поддерживаю-

## УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

щих несколько языков субтитров.

Число на значке  на упаковке DVD диска показывает количество языков субтитров.


### Выбор корневого меню/меню раздела

Во время воспроизведения DVD нажмите кнопку MENU (4) или TITLE (3) для вывода на экран корневого меню или меню раздела. Используйте кнопки ▲ ▼ ◀ ▶ (27) или кнопки с цифрами (23) на пульте ДУ для выбора необходимого пункта меню. Нажмите кнопку ENTER (27) для подтверждения выбора.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

### Меню настройки

Коротко нажмите кнопку SET UP (19) на пульте ДУ или коротко нажмите кнопку MENU (11) на головном устройстве, на дисплее появится меню настройки DVD. Для выбора необходимого параметра настройки используйте кнопки ▲ ▼ ◀ ▶ (27) на пульте ДУ и кнопку ENTER (27) для подтверждения выбора. Нажмите кнопку  (13) для выхода из меню настройки.

Для выбора необходимых параметров можно воспользоваться также кнопками ED на передней панели.

*Примечание:*

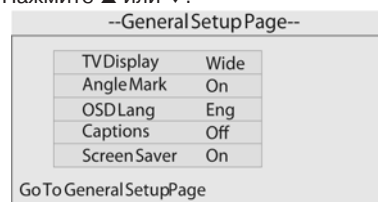
Введенные вами изменения в настройках являются приоритетными. Если диск не поддерживает введенных установок, то будут использованы установки, принятые на диске по умолчанию.

Некоторые функции варьируются в зависимости от моделей или форматов диска.

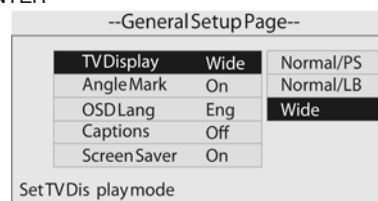
### Общая настройка (GENERAL SETUP)

*TV Display (Настройка формата изображения)*

1. Нажмите ▲ или ▼.



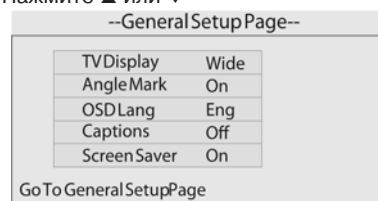
2. Нажмите ▶, ▲/▼, а затем нажмите ENTER



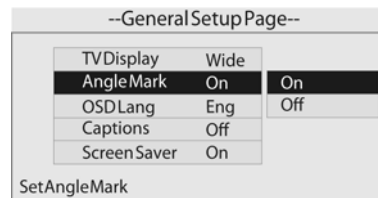
Опция позволяет выбрать способ отображения картинки, не совпадающей по формату с экраном.

*Angle Mark (Отображение индикатора ракурса изображения)*

1. Нажмите ▲ или ▼



2. Нажмите ▶, ▲/▼, а затем нажмите ENTER



Опция разрешает индикацию на экране значка, говорящего о возможности про-

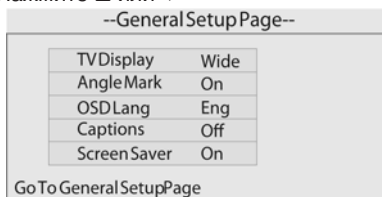


## УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

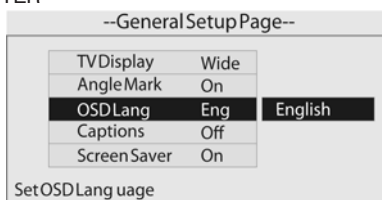
смотря сцены с разных ракурсов, если это предусмотрено записью.

*OSD Lang (Выбор языка экранного меню)*

1. Нажмите ▲ или ▼



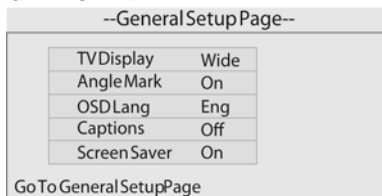
2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER



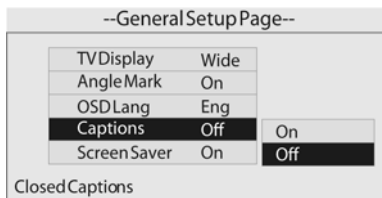
Опция позволяет выбрать один из возможных языков экранного меню.

*Captions (Включение/выключение отображения титров на дисплее)*

1. Нажмите ▲ или ▼

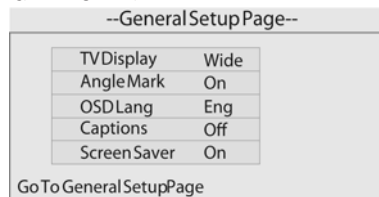


2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

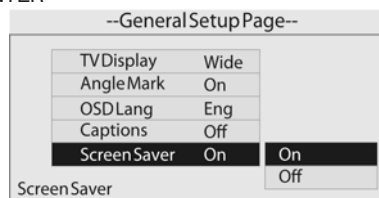


*Screen Saver (Включение/выключение экранной заставки)*

1. Нажмите ▲ или ▼



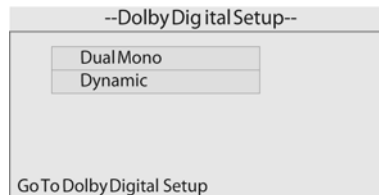
2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER



**Настройка цифрового звука в системе Dolby Digital (DOLBY DIGITAL SETUP)**

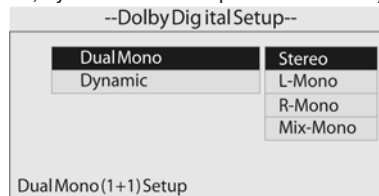
*Dual Mono (Настройка цифрового аудио сигнала)*

1. Нажмите ▲ или ▼



2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

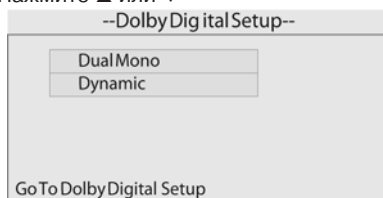
Данная функция используется для переключения между режимами STEREO, L-MONO, R-MONO и MIX-MONO (Стерео; Моно, только левый канал; Моно, только правый канал; Моно, сумма левого и правого каналов).



## УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

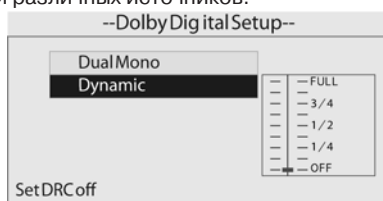
*Dynamic (Динамический диапазон звука)*

1. Нажмите ▲ или ▼



2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

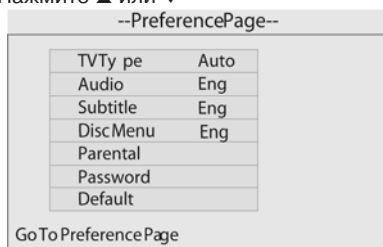
Данная функция используется для установки степени компрессирования звукового сигнала: Full, 3/4, 1/2, 1/4, Off. С увеличением степени компрессирования звукового сигнала увеличивается его разборчивость, но несколько теряются различия в громкости различных источников.



### Настройка предпочтений (PREFERENCES)

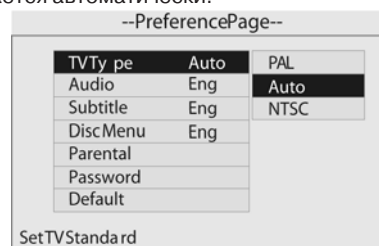
*TV Type (Настройка формата телевизионного сигнала)*

1. Нажмите ▲ или ▼



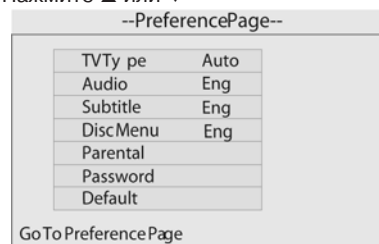
2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

Данный проигрыватель позволяет воспроизводить диски в системе PAL, NTSC. Если выбрано AUTO, то система цветности выбирается автоматически.



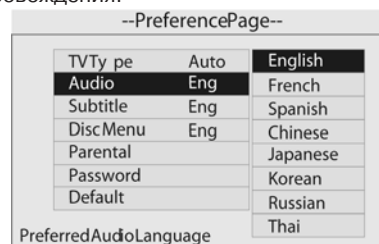
*Audio (Настройка языка звукового сопровождения)*

1. Нажмите ▲ или ▼



2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

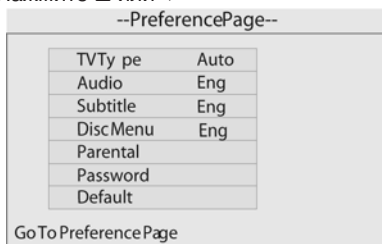
Выберите необходимый язык звукового сопровождения.



## УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

### Subtitle (Настройка языка субтитров)

1. Нажмите ▲ или ▼



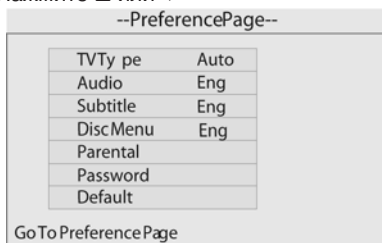
2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

Выберите необходимый язык субтитров.



### Disc Menu (Настройка языка в Меню диска)

1. Нажмите ▲ или ▼



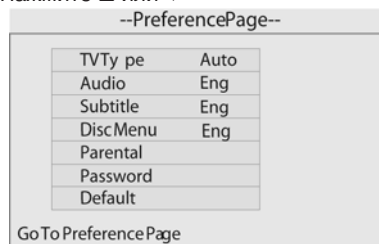
2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

Выберите необходимый язык меню диска.



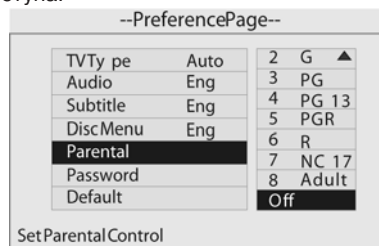
### Parental (Настройка функции ограничения доступа)

1. Нажмите ▲ или ▼



2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

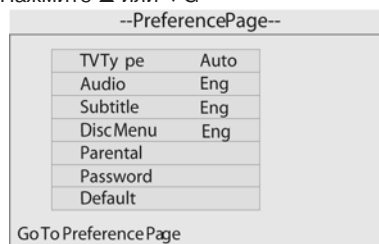
Выберите желаемый уровень ограничения доступа.



### Password (Изменение пароля)

Пароль по умолчанию 8888.

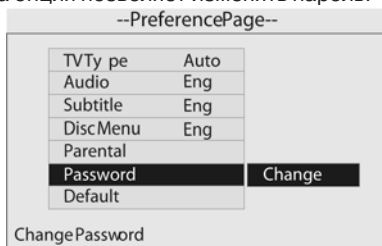
1. Нажмите ▲ или ▼



## УПРАВЛЕНИЕ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

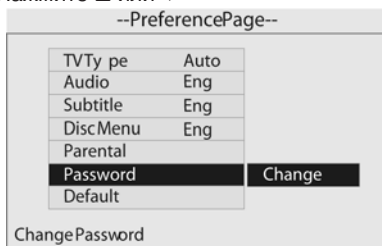
2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

Эта опция позволяет изменять пароль.



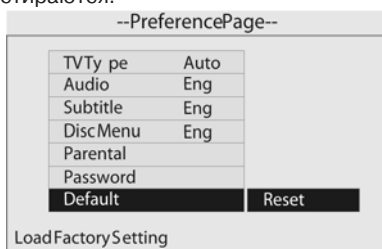
*Default (Возвращение к заводским настройкам)*

1. Нажмите ▲ или ▼



2. Нажмите ►, ▲/▼, а затем нажмите ENTER

Выберите опцию RESET для восстановления всех настроек проигрывателя по умолчанию. Все ранее введенные вами настройки стираются.



## УПРАВЛЕНИЕ MP3 ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ И USB/SD НОСИТЕЛЕМ

### Воспроизведение MP3 дисков и USB/SD носителя

Включите ресивер и вставьте диск в окно для загрузки диска, воспроизведение начнется автоматически. Если диск уже в проигрывателе, нажмите кнопку SOURCE для начала воспроизведения.

Установите USB носитель в USB порт, начнется автоматическое воспроизведение. Если USB носитель уже установлен, нажмите кнопку SOURCE для начала воспроизведения.

Установите SD карту в SD порт, начнется автоматическое воспроизведение. Если SD карта уже установлена, нажмите кнопку SOURCE для начала воспроизведения.

При воспроизведении диска, на котором записаны файлы с изображениями, сначала нажмите кнопку ■ (18), затем нажимайте кнопки ▲ ▼, чтобы выбрать необходимый файл.

*Примечание:*

Для извлечения диска нажмите кнопку EJECT на передней панели устройства или ▲ на пульте ДУ или щелкните значок ▲ на сенсорном экране.

Чтобы извлечь диск после установки USB/SD носителя необходимо подождать 20 секунд.

### Выбор следующей (предыдущей) звуковой дорожки

Во время проигрывания MP3/USB/SD нажмите кнопки ▲ или ▼ (27) на пульте ДУ, чтобы перейти к следующей звуковой дорожке или вернуться к предыдущей.

*Примечание:*

Нажимайте кнопки ► ◀ на передней панели ресивера или щелкайте значки ◀◀/▶▶ на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

### Повторное воспроизведение

Во время проигрывания MP3/USB/SD нажмите кнопку RPT (15) для повторного воспроизведения текущей звуковой дорожки. Для отмены опции нажмите эту кнопку еще раз.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

В настройках проигрывателя по умолчанию стоит режим Disc Repeat.

### Кнопки с цифрами

Нажмите кнопки от 0 до 9 (23) для выбора звуковой дорожки. Проигрывание выбранной дорожки начнется автоматически.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Нажмите кнопку CLEAR (22) для удаления неправильно введенной информации.

### Остановка воспроизведения

Во время работы режима MP3/USB/SD проигрывания нажмите кнопку ■ (18) для остановки воспроизведения.

*Примечание:*

Щелкните значок ■ на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

### Воспроизведение с заданного момента

Во время воспроизведения MP3/USB/SD проигрывания нажмите кнопку GOTO (2). На дисплее появится следующее изображение: ---. При помощи кнопок с цифрами введите желаемый номер трека. Нажмите кнопку GOTO (2) второй раз, на дисплее появится следующее изображение: --:--. При помощи кнопок с цифрами установите время начала воспроизведения выбранного трека.

## УПРАВЛЕНИЕ MP3 ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ И USB/SD НОСИТЕЛЕМ

### *Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

### **Временная приостановка воспроизведения**

Нажмите кнопку **II** (17) для временной приостановки воспроизведения. Нажмите эту кнопку еще раз для возобновления воспроизведения текущей дорожки.

### *Примечание:*

Нажмите кнопку **▶II** на передней панели ресивера или щелкните значок **▶II** на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

### **Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлении**

Нажмите кнопки **▶▶** или **◀◀** (20) на пульте ДУ для ускоренного воспроизведения в обратном или прямом направлении. При каждом последовательном нажатии режимы переключаются в следующем порядке:



### *Примечание:*

Нажмите и удерживайте кнопки **▶/◀** на передней панели ресивера и щелкните значок **◀/▶** на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

### **Вывод на дисплей информации**

Нажмите и удерживайте кнопку OSD (8) для отображения информации о ресивере.

### *Примечание:*

Выполнить эту операцию можно при помощи пульта ДУ.

### **Остановка воспроизведения USB устройства**

После остановки воспроизведения и извлечения USB устройства ресивер вернется к воспроизведению SD карты или диска, если предыдущим был режим воспроизведения SD карты или диска. В любом другом случае ресивер вернется прослушиванию радиопередач (TUNER).

### **Остановка воспроизведения SD карты**

После остановки воспроизведения и извлечения SD карты ресивер вернется к воспроизведению USB или диска, если предыдущим был режим воспроизведения USB или диска. В любом другом случае ресивер вернется прослушиванию радиопередач (TUNER).

### *Примечание:*

В связи с постоянным совершенствованием и изменением USB устройств и SD карт, не гарантируется поддержка всех USB устройств и SD карт. Рекомендуется подбирать совместимые носители. Не поддерживаются внешние устройства, требующие питания по шине USB. Не рекомендуется записывать на один носитель (USB/SD/CD/DVD) файлы с разным расширением, а также исполняемые файлы, так как это может повлечь неполадки в работе устройства.

## УПРАВЛЕНИЕ CD/VCD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

### Воспроизведение CD/VCD дисков

Включите ресивер и установите диск в окно для загрузки диска, воспроизведение начнется автоматически. Если диск уже в проигрывателе, нажмите кнопку SOURCE для начала воспроизведения.

*Примечание:*

Для извлечения диска нажмите кнопку EJECT на передней панели устройства или ▲ на пульте ДУ или щелкните значок ▲ на сенсорном экране.

### Выбор следующей (предыдущей) дорожки

Во время проигрывания VCD/CD нажмите кнопку ⏮ (21), чтобы вернуться к началу текущей дорожки. Нажмите кнопку P два раза подряд для перехода к предыдущей дорожке. Нажмите кнопку ⏭ (21), чтобы перейти к следующей дорожке.

*Примечание:*

Нажимайте кнопки ▶ ◀ на передней панели ресивера или щелкайте значки ⏮/⏭ на сенсорном экране, чтобы выполнить эти же операции.

### Повторное воспроизведение

Во время работы режима CD/VCD проигрывания нажмите кнопку RPT (15) для повторного воспроизведения текущей звуковой дорожки. Для отмены опции нажмите эту кнопку еще раз.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи кнопки на пульте ДУ.

В настройках проигрывателя по умолчанию установлен режим Disc Repeat.

### Воспроизведение дорожек в произвольном порядке

Во время воспроизведения VCD/CD диска нажмите кнопку RDM (16) на пульте ДУ, все дорожки будут воспроизводиться в случайном порядке. Для отмены функции нажмите эту кнопку еще раз.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

### Кнопки с цифрами

Нажмите кнопки от 0 до 9 (23) для выбора звуковой дорожки. Проигрывание выбранной дорожки начнется автоматически.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Нажмите кнопку CLEAR (22) для удаления неправильно введенной информации.

### Остановка воспроизведения

Во время воспроизведения VCD/CD диска нажмите кнопку ■ (18) для остановки воспроизведения. Нажмите кнопку (27) или (17) для возобновления воспроизведения с текущей звуковой дорожки. Нажмите кнопку ■ (18) еще раз для полной остановки воспроизведения.

*Примечание:*

Щелкните значок ■ на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

### Временная приостановка воспроизведения

Нажмите кнопку II (17) для временной приостановки воспроизведения. Нажмите эту кнопку еще раз для возобновления воспроизведения текущей дорожки.

## УПРАВЛЕНИЕ CD/VCD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

### Примечание:

Нажмите кнопку (3) на передней панели ресивера или щелкните значок ►|| на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

### Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлении

Нажмите кнопки ►► или ◀◀ (20) на пульте ДУ для ускоренного воспроизведения в обратном или прямом направлении. При каждом нажатии режимы переключаются в следующем порядке:



### Примечание:

Нажмите и удерживайте кнопки ►/◀ на передней панели ресивера и щелкните значок ◀◀/►► на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

### Выбор системы цветности

Во время воспроизведения VCD нажмите кнопку P/N (11) на пульте ДУ, чтобы выбрать подходящую систему цветности:

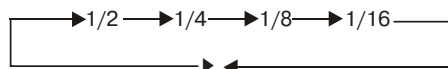


### Примечание:

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

### Замедленное воспроизведение в прямом и обратном направлении

Во время воспроизведения VCD каждое последующее нажатие кнопки UD (10) позволяет изменять скорость замедленного воспроизведения диска в прямом и обратном направлении:

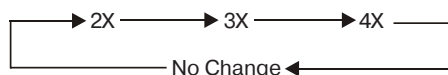


### Примечание:

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

### Изменение масштаба изображения

Каждый раз при нажатии кнопки ZOOM (9) во время VCD воспроизведения масштаб изображения последовательно увеличивается.



### Примечание:

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Выбор зоны просмотра изображения осуществляется с помощью кнопок (27).

### Вывод на дисплей информации

Во время воспроизведения VCD коротко нажмите кнопку OSD (8), при этом на дисплее появится следующая информация:

Время воспроизведения от начала текущей композиции → Время воспроизведения до конца текущей композиции → Общее время воспроизведения → Общее оставшееся время воспроизведения → Выключение опции.

Нажмите и удерживайте кнопку OSD (8) для отображения информации о ресивере.

### Примечание:

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.



## УПРАВЛЕНИЕ CD/VCD ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

### Воспроизведение с заданного момента

Во время воспроизведения CD нажмите кнопку GOTO (2) один раз, при этом на дисплее появится следующее изображение: **disc go to -- : --**. При помощи кнопок с цифрами установите время. Воспроизведение начнется с установленного момента времени от начала диска.

Нажмите кнопку GOTO (2) второй раз, при этом на дисплее появится следующее изображение: **track go to --:--**. При помощи кнопок с цифрами установите время. Воспроизведение начнется с установленного момента времени от начала текущей дорожки.

Во время воспроизведения VCD нажмите кнопку GOTO (2) для выбора времени начала воспроизведения. На дисплее появятся следующие надписи: **Track / Disc time / Track time / Repeat /Time disp**. При помощи кнопок ▲/▼ (27) выберите опцию, затем нажмите ENTER для подтверждения. При помощи кнопок с цифрами (23) установите необходимые параметры.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

### Моно/Сtereo режим

Во время воспроизведения VCD диска последовательно нажмите кнопку AUDIO (6) для выбора моно или стерео режима:

STEREO – MONO LEFT – MONO RIGHT

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

### Функция управления воспроизведением (PBC)

Во время воспроизведения VCD, сначала нажмите кнопку TITLE (3) для включения функции PBC, на дисплее появится меню всего диска. Нажимайте кнопки с цифра-

ми (23) или ▲ ▼ ► ◀ (27), чтобы выбрать необходимую звуковую дорожку. После начала воспроизведения выбранной дорожки, нажмите кнопку MENU для возврата в Меню, чтобы остановить воспроизведение дорожки и выбрать следующие композиции. Для отмены данной функции нажмите кнопку TITLE (3) еще раз.

*Примечание:*

Функцию PBC поддерживают только диски VCD версии 2.0 и выше.

### Воспроизведение в заданном порядке

Во время режима VCD/CD нажмите кнопку PROG (13), на дисплее появится меню этой опции. При помощи кнопок с цифрами (0 - 9) выберите порядок воспроизведения звуковых дорожек. Затем при помощи курсора (27) выберите параметр START и нажмите кнопку ENTER для подтверждения начала воспроизведения в заданном порядке. Чтобы выйти из этой функции, выберите параметр EXIT и нажмите кнопку ENTER для подтверждения. При помощи курсора перейдите к значку ◀◀, и нажмите кнопку ENTER для перехода к предыдущей странице; при помощи курсора перейдите к значку ▶▶, и нажмите кнопку ENTER для перехода к последующей странице.

Во время проигрывания нажмите кнопку ■ (18) для отмены режима воспроизведения в заданном порядке.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ

## УПРАВЛЕНИЕ MP4 (AVI, MPEG4) ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

### Воспроизведение MP4 диска

Включите ресивер и установите MP4 (AVI, MPEG4) диск в окно для загрузки диска, воспроизведение начнется автоматически. Если диск уже в проигрывателе, нажмите кнопку SOURCE (1) для начала воспроизведения.

*Примечание:*

Для извлечения диска нажмите кнопку EJECT на передней панели устройства или ▲ на пульте ДУ или щелкните значок ▲ на сенсорном экране.

### Кнопки с цифрами

Нажмите кнопки от 0 до 9 (23) для выбора дорожки. Проигрывание выбранной дорожки начнется автоматически.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Нажмите кнопку CLEAR (22) для удаления неправильно введенной информации.

### Остановка воспроизведения

Во время воспроизведения MP4 (AVI, MPEG4) нажмите кнопку ■ (18) для остановки воспроизведения. Нажмите кнопку (27) или (17) для возобновления воспроизведения с текущей дорожки. Нажмите кнопку ■ (18) еще раз для полной остановки воспроизведения.

*Примечание:*

Щелкните значок ■ на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

### Временная приостановка воспроизведения

Нажмите кнопку II (17) для временной приостановки воспроизведения. Нажмите эту кнопку еще раз для возобновления воспроизведения текущей дорожки.

*Примечание:*

Нажмите кнопку (3) на передней панели ресивера или щелкните значок ► на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

### Вывод на дисплей информации

Во время воспроизведения коротко нажмите кнопку OSD (8), при этом на дисплее появится следующая информация:

Время воспроизведения текущей дорожки → Оставшееся время воспроизведения текущей дорожки → Выключение опции.

Нажмите и удерживайте кнопку OSD (8) для отображения информации о ресивере.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

### Повторное воспроизведение

Во время воспроизведения MP4 (AVI, MPEG4) нажмите кнопку RPT (15) для повторного воспроизведения текущего трека. Для отмены опции нажмите эту кнопку еще раз.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи кнопки на пульте ДУ.

### Воспроизведение с заданного момента

Во время воспроизведения MP4 (AVI, MPEG4) нажмите кнопку GOTO (2) один раз, при этом на дисплее появится следующее изображение: **select: ---**. При помощи кнопок с цифрами установите необходимый номер дорожки. Воспроизведение выбранной дорожки начнется автоматически.

Нажмите кнопку GOTO (2) второй раз, при этом на дисплее появится следующее изображение: **--:--:---**. С помощью кнопок с цифрами введите желаемое время. Вос-

## УПРАВЛЕНИЕ MP4 (AVI, MPEG4) ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

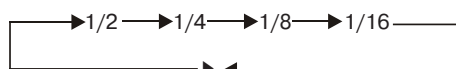
произведение начнется автоматически с выбранного момента времени от начала дорожки.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

### Замедленное воспроизведение в прямом и обратном направлении

Во время воспроизведения MP4 (AVI, MPEG4) каждое последующее нажатие кнопки **II▶** (10) позволяет изменять скорость замедленного воспроизведения диска:



*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

### Выбор следующей (предыдущей) дорожки

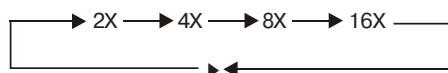
Во время воспроизведения MP4 (AVI, MPEG4) нажмите кнопку **II◀** (21), чтобы вернуться к предыдущей дорожке. Нажмите кнопку **▶II** (21), чтобы перейти к следующей дорожке.

*Примечание:*

Нажимайте кнопки **▶/◀** на передней панели ресивера или щелкайте значки **II◀/▶II** на сенсорном экране, чтобы выполнить эти же операции.

### Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлении

Нажмите кнопки **▶▶** или **◀◀** (20) на пульте ДУ для ускоренного воспроизведения в обратном или прямом направлении. При каждом нажатии режимы переключаются в следующем порядке:



*Примечание:*

Нажмите и удерживайте кнопки **▶/◀** на передней панели ресивера или щелкните значок **◀◀/▶▶** на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

### Воспроизведение в произвольном порядке

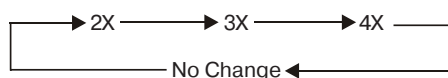
Во время воспроизведения MP4 (AVI, MPEG4) нажмите кнопку RDM (16) на пульте ДУ, устройство начнет воспроизведение треков в случайном порядке. Для отмены функции нажмите эту кнопку еще раз.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только с помощью пульта ДУ.

### Изменение масштаба изображения

Каждый раз при нажатии кнопки ZOOM (9) во время воспроизведения MP4 (AVI, MPEG4) масштаб изображения последовательно увеличивается.



*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Выбор зоны просмотра изображения осуществляется с помощью кнопок (27).

### Выбор языка звукового сопровождения

Воспроизведение MP4 (AVI, MPEG4) возможно с разным языковым сопровождением. Если диск поддерживает несколько языков звукового сопровождения, то во время воспроизведения диска нажмите кнопку AUDIO (6) для выбора необходимо-

## УПРАВЛЕНИЕ MP4 (AVI, MPEG4) ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

---


го языка. Языки звукового сопровождения переключаются в следующем порядке:

### **AUDIO 1 – AUDIO 2 – AUDIO 3 ...**

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Данная функция работает только при воспроизведении MP4 (AVI, MPEG4) дисков с несколькими языками звукового сопровождения.

Число на значке  на упаковке MP4 (AVI, MPEG4) диска показывает количество языков звукового сопровождения.

### **Выбор языка субтитров**


Если на MP4 (AVI, MPEG4) диске записаны субтитры на нескольких языках, то при последовательном нажатии кнопки SUB-T (5) языки субтитров меняются в следующем порядке:

### **SUBTITLES 1 – SUBTITLES 2 – ... - SUBTITLES OFF**

*Примечание:*

Выполнить эту функцию можно только при помощи пульта ДУ.

Данная функция работает только при воспроизведении MP4 (AVI, MPEG4) дисков, поддерживающих несколько языков субтитров.

Число на значке  на упаковке MP4 (AVI, MPEG4) диска показывает количество языков субтитров.

## УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ



1. Индикатор текущего волнового диапазона.
2. Индикатор текущего номера станции.
3. Индикатор текущей частоты станции.
4. SEEK+/SEEK- Коротко нажимайте эти кнопки для ручного поиска радиостанции. Нажмите и удерживайте эти кнопки для автоматического поиска ближайшей по частоте радиостанции.
5. VOL+/VOL- Увеличение/уменьшение уровня громкости.
6. BAND Щелкните этот значок для выбора желаемого частотного диапазона.
7. AMS Коротко нажмите этот значок для включения сканирования запомненных станций. Каждая из шести предварительно настроенных станций будет воспроизводиться около 5 секунд. Нажмите и удерживайте этот значок для автоматической настройки на станции с наиболее сильным сигналом в выбранном частотном диапазоне.
8. MENU Щелкните этот значок на сенсорном экране для вывода Главного меню.
9. SRC Щелкните этот значок для выбора источника сигнала.
10. Шесть предварительно настроенных станций текущего диапазона. Для выбора необходимой станции коротко нажмите на соответствующий значок. Нажмите и удерживайте значок, чтобы сохранить текущую станцию в памяти устройства.

### Переключение диапазонов

При каждом нажатии кнопки BAND (3) частотный диапазон изменяется в следующей последовательности:

FM 1 → FM 2 → FM 3 → MW1 (AM1) → MW2 (AM2)

*Примечание:*

Нажмите кнопку BAND на передней панели ресивера или щелкните значок (6) на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

### Ручная/автоматическая настройка

**Ручная настройка:** Нажмите одну из кнопок ►/◄ (20) на пульте ДУ, при этом частота настройки соответственно уменьшится (увеличится) на один шаг перестройки.

**Автоматическая настройка:** Нажмите и удерживайте одну из кнопок ►/◄ (20) более 3-х секунд. После этого приемник автоматически настроится на ближайшую по частоте станцию в выбранном волновом диапазоне и начнет ее трансляцию.

*Примечание:*

Нажмите кнопки ► ◄ на передней панели ресивера или щелкните значок (4) на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

### Режим DX/LOC

Нажмите кнопку LOC (5) на пульте ДУ для переключения между режимами автоматической настройки только на сильные радиостанции или на любые радиостанции, включая слабые.

Надпись LOC ON обозначает, что приемник будет настраиваться только на радиостанции с сильным сигналом.

Надпись LOC OFF обозначает, что приемник будет настраиваться на все радиостанции, в том числе – со слабым сигналом.

## УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ

### *Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Данная функция недоступна во время прослушивания радиопередач в частотном диапазоне АМ.

### **Воспроизведение запомненной станции**

Во время прослушивания радиопередач при каждом нажатии на кнопку ▲/▼ (27) происходит переход к последующей/предыдущей из предварительно настроенных станций.

### *Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

### **Моно/Сtereo Режим (МО/ST)**

Нажмите кнопку ST (6) на пульте ДУ для переключения радиоприемника в монофонический или стереофонический режим приема радиопередач.

1. Если прием ведется в стереофоническом режиме, на дисплее появляется надпись «STEREO».

2. Если прием ведется в монофоническом режиме, на дисплее появятся надпись «MONO» или значок «ST OFF».

### *Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Во время приема слабого сигнала вещания рекомендовано включать опцию MONO.

Данная функция доступна только во время вещания в частотном диапазоне FM.

### **Сканирование запомненных станций/автоматическая настройка**


Во время прослушивания радиопередач коротко нажмите кнопку AMS (4) на пульте

ДУ для включения сканирования (прослушивание в течение 5 секунд) запомненных станций в выбранном частотном диапазоне. Для выбора желаемой станции нажмите одну из кнопок с цифрами 1-6 (23) или кнопку AMS. Приемник останавливается на выбранной радиостанции.

Нажмите и удерживайте кнопку AMS (4) более 2-х секунд, чтобы активировать режим автоматического запоминания станций. После этого приемник автоматически настроится на станции с наиболее сильным сигналом в выбранном частотном диапазоне и запомнит их под номерами 1-6.

### *Примечание:*

Приемник запоминает до 6 радиостанций в каждом частотном диапазоне.

Чтобы выполнить эту же операцию щелкните значок  на сенсорном экране.

### **Кнопки с цифрами**

Во время прослушивания радиопередач выберите ранее запомненную станцию при помощи кнопок с цифрами (23).

Во время прослушивания радиопередач вы можете сохранить желаемую станцию под номерами 1-6 (23). Для этого необходимо выполнить следующее:

- Для запоминания выбранной вами станции нажмите и удерживайте одну из кнопок с цифрами 1-6 (23), пока на дисплее не появится соответствующий номер, который показывает, что текущая станция сохранена под данным номером.
- Нажмите и удерживайте кнопку AMS (4), чтобы активировать режим автоматического запоминания станций. После этого приемник автоматически настроится на станции с наиболее сильным сигналом в выбранном частотном диапазоне и запомнит их под номерами 1-6.
- Во время прослушивания радиостанции нажмите и удерживайте кнопку с цифрой (23) более 2-х секунд, чтобы запомнить

## МЕНЮ НАСТРОЙКИ РЕЖИМА AUX

выбранную станцию под этим номером.

*Примечание:*

Щелкните значок (10) на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

### **Вывод на дисплей информации**

Нажмите кнопку OSD (8), на дисплее появится информация о ресивере.

*Примечание:*

Выполнить эту операцию можно только при помощи пульта ДУ.

Щелкните значок SRC на сенсорном экране, чтобы включить режим AUX.



Значок AV SET: для более подробной настройки обратитесь к разделу «Настройка Главного меню»

Значок VOL+/VOL-: увеличение/уменьшение уровня громкости.

## УПРАВЛЕНИЕ ТВ ТЮНЕРОМ

Нажмите кнопку SCR для переключения в режим TV.



Нажмите кнопку TV SET для перехода в меню настроек.



### Меню настройки ТВ тюнера

1. ◀ ▶ Поиск станции в обратном/прямом направлении.
2. Значки с цифрами. Вы можете выбрать от 1 до 30 канала.
3. VOL+/VOL- Увеличение/уменьшение уровня громкости.
4. SEEK-/SEEK+ Коротко нажимайте эти значки на сенсорном экране для ручной настройки каналов. Нажмите и удерживайте эти значки на сенсорном экране для автоматической настройки на ближайшую по частоте станцию.
5. SEEK ALL Щелкните этот значок на сенсорном экране для автоматической настройки и запоминания в памяти устройства всех принимаемых станций.
6. SYSTEM В соответствии с регионом вы-

берите необходимый формат телевизионного сигнала.

8. EXIT Выход из текущего режима.

### Выбор канала при помощи кнопок с цифрами

При помощи кнопок с цифрами (23) выберите необходимый номер канала. Для выбора двухзначного номера канала сначала нажмите кнопку GOTO (2), затем введите соответствующие цифры.

*Примечание:*

Щелкните значок (2) на сенсорном экране для выполнения этой же операции.

В памяти устройства может быть запомнено до 30 каналов.

### Выбор канала при помощи кнопок ▲ ▼

Нажимайте кнопки ▲ ▼ для перехода к предыдущему/последующему каналу.

*Примечание:*

Коротко нажимайте кнопки ▶ ◀ на передней панели или щелкните значок (1) на сенсорном экране для выполнения этой же операции.

### Автоматическая настройка

Нажмите и удерживайте кнопки ▶ ◀ (27) для автоматической настройки на ближайшую станцию в сторону понижения/повышения частоты.

*Примечание:*

Нажмите и удерживайте кнопки ▶ ◀ на передней панели или значки (4) на сенсорном экране для выполнения этой же операции.

### Ручная настройка


Нажимайте кнопки ▶ ◀ для точной подстройки частоты текущего канала или для ручного поиска канала.



## УПРАВЛЕНИЕ ТВ ТЮНЕРОМ

---

*Примечание:*

Коротко нажимайте или значок  на сенсорном экране для выполнения этой же операции.

## УПРАВЛЕНИЕ БЕСПРОВОДНОЙ СИСТЕМОЙ BLUETOOTH

### Меню настройки системы BLUETOOTH

Нажмите кнопку BT (28) на пульте ДУ или щелкните значок BLUET на сенсорном экране. На дисплее появится следующее изображение:



- 1-9 Кнопки с цифрами для ввода телефонного номера.
- ☎ Значок выполнения телефонного звонка, набора последнего телефонного номера, ответа на входящий вызов.
- ☎ Значок завершения телефонного разговора, сброса входящего вызова.
- Строка отображения вводимого телефонного номера.
- PAIR Значок соединения ресивера с телефоном.
- ACH Перевод звонка
- POWER Включение/выключение функции Bluetooth.
- C (Clear) Удаление неверно введенной цифры.
- BACK Возврат к предыдущему меню.

### Использование беспроводного подключения

Перед использованием функции беспроводной связи включите функцию BLUETOOTH в вашем телефоне.

*Примечание:*

- Использование функции BLUETOOTH позволяет вести полный двусторонний раз-

говор.

- Поддерживается BLUETOOTH ver.2.0.
- Сначала включите ресивер, а затем выполняйте соединение между ресивером и телефоном.

### Первое соединение ресивера с телефоном

Данное устройство поддерживает следующие опции: громкая связь, подключение гарнитуры, A2DP (Advance Audio Distribution Profile), которая позволяет прослушивать музыкальные файлы, сохраненные на вашем мобильном телефоне, через данный ресивер, AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) - управление мультимедийным проигрывателем мобильного телефона при помощи кнопок управления на ресивере. После выполнения следующих рекомендаций для первичной установки связи, система выполняет соединение с телефоном автоматически.

### Включение режима BLUETOOTH

1. Нажмите кнопку PAIR (29), на дисплее появится надпись «PAIRING».
2. Для подключения к системе включите на своем аппарате функцию BLUETOOTH и произведите поиск внешних устройств.
3. Если соединение прошло успешно, то сначала на дисплее появится надпись «PAIRING SUCCESS», затем «CONNECTED». Индикатор беспроводной системы «BT» окрасится в красный цвет.

*Примечание:*


Нажмите кнопку PAIR на головном устройстве или щелкните значок (5) на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.


## УПРАВЛЕНИЕ БЕСПРОВОДНОЙ СИСТЕМОЙ BLUETOOTH

### Соединение телефона с системой

1. Откройте меню вашего телефона и выберите меню настройки функции BLUETOOTH.
2. Выберите опцию «Поиск новых внешних устройств».  
  
(Меню разных моделей телефонов может отличаться, поэтому для правильной настройки используйте руководство по эксплуатации к вашему телефону).
3. Когда на дисплее появится надпись «Freeway», выберите этот параметр.  
  
(Если соединение невозможно, обратитесь к руководству по эксплуатации вашего телефона).
4. Введите пароль «1234».
5. Выберите параметр «Соединить» на вашем телефоне, затем на дисплее появится надпись «CONNECTED».

### Разъединение беспроводной связи

После установки соединения между системой и телефоном, значок  на дисплее окрасится в красный цвет.

Нажмите кнопку PAIR (29) еще раз для разъединения беспроводной связи, при этом значок  окрасится в синий цвет.



Во время установки соединения нажмите кнопку PAIR (29), на дисплее появится надпись «PAIRING SUCCESS», затем «CONNECTED».

После разъединения беспроводной связи на дисплее появится надпись «PAIR TIME OUT».

#### Примечание:




- Аккумулятор телефона должен быть полностью заряжен. Иначе возможно разъединение беспроводной связи.
- Если соединение Bluetooth не удастся

установить:

- Выйдите из Bluetooth меню вашего телефона.
- Выполните инициализацию системы и телефона.
- Повторите процесс соединения, подтверждая каждый шаг.
- Разъединение после соединения
- Выполните разъединение с телефона в соответствии с прилагаемым к нему руководством по эксплуатации.
- Нажмите кнопку PAIR на передней панели или щелкните значок  на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.
- Щелкните значок  на сенсорном экране, чтобы выключить функцию беспроводной связи.

### Принятие/Отклонение/Завершение телефонного звонка

Если вам звонят, то на дисплее ресивера появится телефонный номер входящего вызова.

- Нажмите кнопку  (30) на пульте ДУ, чтобы принять входящий звонок. На дисплее появится надпись «PICK UP».
- Нажмите кнопку  (31) на пульте ДУ, чтобы отклонить входящий телефонный звонок. На дисплее появится надпись «REJECT».
- Для завершения телефонного разговора нажмите кнопку  (31) на пульте ДУ. На дисплее появится надпись «HANG UP».

#### Примечание:



Некоторые модели телефонов не поддерживают опцию отклонения входящего вызова при включенной функции Bluetooth.

Нажмите кнопки  и  на передней панели или щелкните значки  и  на сенсорном



## УПРАВЛЕНИЕ БЕСПРОВОДНОЙ СИСТЕМОЙ BLUETOOTH

экране, чтобы выполнить эти же операции.

### Вызов последнего набранного телефонного номера

Нажмите кнопку  (30) на дисплее появится последний набранный номер. Нажмите кнопку  еще раз, на дисплее появится надпись «PICK UP», при этом произойдет набор этого номера.

*Примечание:*


Нажмите кнопку  на передней панели или  на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.

Набор телефонного номера при помощи устройства доступен только в автомобиле.

### Выполнение звонков при помощи кнопок на мобильном телефоне



1. При выполнении телефонного звонка при помощи телефона на дисплее появится надпись «DIAL OK».
2. При входящем звонке на дисплее появится надпись «PICK UP».

### Выполнение звонков при помощи кнопок на пульте ДУ

Если связь между устройством и телефоном установлена, то введите телефонный номер при помощи кнопок с цифрами (23) на пульте ДУ, затем нажмите кнопку  (30) для подтверждения набора номера. На дисплее появится надпись «DIAL OK». При входящем звонке на дисплее появится надпись «PICK UP».



*Примечание:*


Для удаления неверно введенной цифры нажмите кнопку CLEAR (22).

Нажмите кнопку  на передней панели или  на сенсорном экране, чтобы выполнить эту же операцию.



### Воспроизведение музыкальных файлов, записанных на телефоне


Во время включенного режима BLUETOOTH музыкальные файлы, записанные на телефоне, могут быть переданы на ресивер для их прослушивания.

Ускоренный переход к предыдущему/последующему треку:   (21).


Временная приостановка воспроизведения:  (17).

*Примечание:*


Нажмите и удерживайте кнопки   на передней панели для перехода к предыдущему/последующему треку.

Нажмите и удерживайте кнопку BAND (/PAIR) на передней панели для временной приостановки и продолжения воспроизведения.

### Перевод звонка

Во время телефонного разговора вы можете перевести текущее телефонное соединение на ваш мобильный телефон, щелкнув значок  на сенсорном экране.

*Примечание:*

Эта опция может стать причиной разъединения беспроводной связи для телефонов NOKIA. В этом случае щелкните значок  на сенсорном экране для перевода телефонного соединения на мобильный телефон. После окончания телефонного разговора устройство выполнит обратное соединение автоматически.

## ОСНОВНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица №1 поможет вам устранить возможные неполадки, которые могут возникнуть во время эксплуатации аппарата. Перед обращением к этой таблице убедитесь, что аппарат подключен

Таблица № 1

Неисправность	Причина/Способ устранения
Проигрыватель не функционирует	Перегорел предохранитель. Замените предохранитель.
Сбои работы на ЖК экране или не функционируют кнопки	Нажмите кнопку RESET.
Радио не работает	Проверьте, не отсоединен ли кабель антенны. Убедитесь в правильном подсоединении антенны. Если антенна отсоединена, присоедините ее.
Плохое качество приема станций	Убедитесь, что длина антенны подходящая. Убедитесь, что антенна не сломана. Если она сломана, замените антенну. Возможно, что экранирующая оплетка кабеля антенны не заземлена. Проверьте и убедитесь в правильности заземления кабеля антенны.
Невозможно загрузить диск	В проигрывателе уже находится другой CD диск.
Перерывы в звучании	Диск сильно загрязнен или испорчен.
Нет изображения	Видео кабель от головного устройства к телевизору подсоединен неправильно.
Изображение дергается	Неправильно установлен формат. Установите соответствующий формат PAL или NTSC.

*Примечание:*

Если неисправности остаются, то рекомендуется обратиться в ближайший сервисный центр дилера. Никогда не пытайтесь разобрать аппарат самостоятельно.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

### Общие характеристики

Напряжение питания: .....	14,4 В постоянного тока (допустимо 11-16 В)
Номинальное сопротивление нагрузки: .....	4 Ом
Максимальная выходная мощность: .....	4 x 50 Вт
Глубина регулировки тембра: .....	±10 дБ
Для низких частот: .....	100 Гц
Для высоких частот: .....	10 кГц
Габаритные размеры: .....	160 x 178 x 50 мм
Размер ЖК-дисплея: .....	170 x 117 x 16,5 мм
Угол между выдвинутым и сложенным положениями дисплея: .....	30~100°
Масса приблизительно: .....	2,3 кг

### Радиоприемник

#### FM

Диапазон частот: Европа .....	87,5-108 МГц
США .....	87,5-107,9 МГц
Россия .....	65 – 74 МГц
Промежуточная частота: .....	10,7 МГц
Отношение шум/сигнал: .....	50 дБ
Разделение стерео каналов: .....	30 дБ (1 кГц)
Диапазон воспроизводимых частот (не хуже): .....	20 Гц – 10 кГц

#### AM

Диапазон частот: Европа/Россия .....	522 – 1620 кГц
США .....	530-1710 кГц
Промежуточная частота: .....	450 кГц

### DVD /VCD/CD проигрыватель

Система цветности: .....	AUTO/PAL/NTSC
Диапазон воспроизводимых частот: .....	20 Гц – 20 кГц
Отношение сигнал/шум: .....	60 дБ
Разделение стереоканалов: .....	55 дБ (1 кГц)
Коэффициент нелинейных искажений: .....	1%

### ТВ тюнер

Диапазон частот: .....	48,25-863,25 МГц (Европа)
Система цветности: .....	PAL/NTSC/SECAM
Диапазон рабочих температур: .....	от 0°С до +40°С

#### *Примечание:*

В соответствии с проводимой политикой постоянного совершенствования технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.



Производитель: Мистери Электроникс Лтд.  
Адрес: Китай, Гонконг, Ванчай, Харбор Роуд 23, Грейт Игл Центр

## СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Город	Название СЦ	Телефон (приемка)	Адрес
Абакан	Экран	(3902) 233-927	пр-т Дружбы Народов, д. 29
Алматы	Технодом-Сервис	(7272) 588-544	ул. Утеген Батыра, д. 73 Б
Арзамас	Техносервис	(83147) 400-73, 307-40	ул. Кольцова, д. 4
Армавир	Форет	(86137) 336-96	ул. Халтурина, д. 107
Астрахань	Тринитон	(8512) 351-909	ул. Моздокская, д. 25
Астрахань	Хайтек-Сервис	(8512) 631-776, 632-066	ул. Н.Островского, д. 148 А оф. 202
Барнаул	ООО "Диод"	(3852) 639-402	ул. Пролетарская, д. 113
Барнаул	Максимум	(3852) 336-608	ул. Смирнова, д. 73 А
Валуйки	Мастер	(47236) 545-84	ул. Новая, д. 12/1
Великий Новгород	ООО "ТКТ"	(8162) 611-200	ул. Кочетова, д. 23 А
Владимир	ООО "Алькор-Сервис"	(4922) 348-660	ул. Чайковского, д. 40 А
Владимир	ООО "Мастер-Сервис"	(4922) 331-079	ул. Стрелецкий мыс, д. 3
Волгоград	ИП Маштакова Е.В.	(8442) 351-581	ул. 8 Воздушной Армии, д. 35
Волгоград	Телерадиосервис	(8442) 706-445	ул. Таращанцев, д. 55-37/4
Вологда	Техно. Про	(8172) 562-091, 562-661, 291-107	ул. Ветюшкина, д. 76
Воронеж	ИП Проница Т.В.	(4732) 785-054	пр-т Труда, д. 39
Воронеж	ИП Клецова	(4732) 266-327, 772-772	пер. Серафимовича, д. 32 А; ул. Куколкина, д. 29
Воронеж	Комплаин	(4732) 410-051	Ленинский пр-т, д. 8/1
Димитровград	ЭлКом Сервис	(84235) 286-59	ул. Октябрьская, д. 63
Екатеринбург	СониКо	(343) 269-19-48, 269-29-48	ул. Степана Разина, д. 109 оф. 100
Екатеринбург	Экран	(343) 242-13-94	ул. Красноуральская, д. 25 (ТТЦ)
Иваново	ТР-Сервис	(4932) 300-605, 410-961	ул. Пролетарская, д. 44 А
Ижевск	ДС-Центр	(3412) 431-662	ул. Карла Маркса, д. 393
Ижевск	РИТ-Сервис	(3412) 430-752, 444-498, 430-752	ул. Максима Горького, д. 162
Иркутск	Евросервис	(3952) 511-524	ул. Лермонтова, д. 281
Йошкар-Ола	ИП Колесников А.Ю.	(8362) 630-225	ул. Советская, д. 150 (вход со двора)
Казань	Сатурн ММС	(843) 512-00-99	ул. Островского, д. 86
Казань	Гарант-Сервис	(843) 518-09-99, 518-12-44	ул. Декабристов, д. 113
Калининград	Вега	(4012) 358-505	ул. Гагарина, д. 41-45
Каменск-Уральский	Техноцентр-Сервис	(3439) 347-439	ул. Исетская, д. 33 Б
Кемерово	ООО "Балатон"	(3842) 541-901	ул. Гагарина, д. 150
Киев	Мега Макс	(044) 493-97-32	
Киров	Интеррадиоприбор-Вятка	(8332) 363-666	ул. Большева, д. 11
Киров	ТВКОМ	(8332) 546-956	Октябрьский пр-т, д. 116 А
Киров	Экран-Сервис	(8332) 542-156	ул. Некрасова, д. 42
Краснодар	И.П. Новоженцев	(861) 224-93-48	Ростовское шоссе, д. 22/4
Краснодар	ИП Ульянов В.А.	(861) 234-40-73	ул. Сормовская, д. 12
Краснодар	ООО "ММС-Юг"	(861) 268-55-81	ул. Кубанобережная, д. 2
Краснодар	Фотон	(8612) 212-160	ул. Северная, д. 94
Красноярск	КрасАлСервис	(3912) 772-981, 782-507	пер. Светлогорский, д. 2
Красноярск	Синатра	(3912) 584-999	ул. Металлургов, д. 2 В, стр. 33
Курск	Первая Сервисная Компания	(4712) 514-575	ул. Садовая, д. 5
Липецк	ООО "Фолиум"	(4742) 340-713	ул. Космонавтов, д. 8
Москва	Мистери Сервис	(495) 643-18-04	Кутузовский пр-т, д. 88
Набережные Челны	Комплексные Системы Плюс	(8552) 365-020, 364-590	ул. 40 лет Победы, д. 67 А, кор. 52/11А

## СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Нижний Новгород	ООО "СЦ Электроника"	(831) 436-75-04, 436-63-71	ул. Максима Горького, д. 250
Новокузнецк	ООО "СФ-Сервис"		ул. Транспортная, д. 89, кор. 3
Новомосковск	Ультра	(48762) 695-20	ул. Садовского, д. 36
Новосибирск	РАШ	(383) 201-05-31	Красный пр-т, д. 56
Новосибирск	Сибирский Сервис	(383) 355-55-60, 292-47-12	ул. Котовского, д. 10/1
Омск	Домотехника-сервис	(3812) 367-401	ул. Лермонтова, д. 194
Оренбург	Эль-Сервис	(3532) 994-887, сарый тел.: 332-688	ул. Пролетарская, д. 208
Орёл	Феникс Электроникс	(4862) 408-681, 408-682	ул. 8 Марта, д. 25
Орск	Аста-Сервис	(3537) 213-666	ул. Краматорская, д. 50
Пенза	ИП Жиганов	(8412) 564-507	ул. Советская, д. 2
Пенза	Телесервис	(8412) 640-445, 492-425	ул. Мирская, д. 17
Пермь	РТВ-Сервис	(342) 220-08-48	ул. Мира, д. 55
Пермь	Сатурн-Р	(342) 290-500, 290-512	ул. Карпинского, д. 27
Пермь	ООО "СК-сервис"	(342) 222-1-222, доб.117	ул. Деревообделочная, д. 3, кор. Б
Ростов-на-Дону	ООО "Поиск-Сервис"	(863) 255-20-17/18/19	ул. 50 лет Ростсельмаша, д. 1
Ростов-на-Дону	Теле Дон Сервис	(863) 247-14-41	ул. Черепихина, д. 228
Рязань	Техсервис	(4912) 210-219	ул. Новая, д. 51 Г
Рязань	Турист	(4912) 760-156, 752-707, 757-513, 921-444	ул. Чкалова, д. 38
Самара	Орбита-Сервис	(846) 262-62-62	ул. Мориса Тореза, д. 137
Самара	Экспресс-Сервис	(846) 228-72-18	ул. XXII Партсъезда, д. 52
Санкт-Петербург	Аманит	(812) 766-14-38, 703-55-24	ул. Мгинская, д. 7; Лиговский пр-д, д. 173 (САР)
Санкт-Петербург	ООО "М-Аудио"	(812) 325-09-15	Литейный пр-д, д. 3
Санкт-Петербург	ООО "Партия-Сервис-Балтик"	(812) 374-21-16, доб.17	ул. Варшавская, д. 51, кор. 1
Саратов	Архипелаг-Сервис	(8452) 272-268, 523-774	ул. Московская, д. 134/146
Саратов	ЭЛ-Сервис	(8452) 486-162	Волочаевский пр-д, д. 3
Ставрополь	Вектор Юг	(8652) 260-810	ул. Коста Хетагурова, д. 9
Ставрополь	ИП Плотников	(8652) 551-748	ул. Пирогова, д. 37 оф. 11
Ставрополь	Техно-Сервис	(8652) 395-530	пр-т Кулакова, д. 24
Тверь	Виват сервис	(4822) 427-095	б-р Ногина, д. 7
Тольятти	Жигули-Гарант	(8482) 203-242	ул. Кулибина, д. 6 А оф. 15
Тольятти	Фокус	(8482) 401-728, 338-617, 515-544	ул. Карла Маркса, д. 53; ул. Свердлова, д. 13/16; ул. Джержинского, д. 68 А
Томск	Академия Сервис	(3822) 491-580	пр-т Академический, д. 1
Тула	ИП Крылов И.Ю.	(4872) 355-399	ул. Н.Руднева, д. 28
Тюмень	Пульсар	(3452) 208-265; 280-856; 245-580	ул. Республики, д. 169; ул. Первомайская, д. 6
Улан-Удэ	Славия-Тех	(3012) 415-043	ул. Геологическая, д. 17
Ульяновск	Мастер Про	(8422) 365-581	ул. Автозаводская, д. 36
Ульяновск	ООО "Авторитет"	(8422) 742-020	пр-т Созидателей, д. 35 (Автотеатр)
Уфа	ЗАО ГП БашТелеРадиоСервис	(3472) 524-697, 521-357	пр-т Салавата Юлаева, д. 59; пр-т Октября, д. 25; ул. Гафури, д. 4
Уфа	Форте ВД	(347) 255-90-99	ул. Степана Кувшикина, д.18
Чебоксары	ВТИ-Сервис Северо-Запад	(8352) 410-373, 410-355	пр-т М. Горького, д. 32/25
Челябинск	Найф	(351) 260-87-78	ул. Татьянической, д. 13
Челябинск	Электро-Н	(351) 264-00-84, 741-01-51	пр-т Победы, д. 302
Чита	Архимед	(3022) 364-701	ул. Анохина, д. 10
Шарыпово	ООО "Анкор-Мастер"	(39153) 268-31	2-ой Микрорайон, д.1 оф. 136
Ярославль	ВИРТ	(4852) 582-211, 581-274	ул. Свободы, д. 91
Ярославль	ТАУ	(4852) 266-537, он же факс	Московский пр-т, д. 1 А, стр. 5
Ярославль	ООО "Трио-Сервис"	(4852) 259-483	ул. Угличская, д. 12